

Infrastructura municipală în domeniul protecției mediului, faza B
Contract de Finanțare între România și Banca Europeană de Investiții
București, 30 octombrie 2008
Luxemburg, 10 noiembrie 2008

Acest contract se încheie între:

România, prin Ministerul Economiei și
Finanțelor, cu sediul în str. Apolodor,
nr. 17 Sector 5, RO-70060 București,
România, reprezentată de Dl. Varujan
Vosgarian, ministrul economiei și
finanțelor

(numită în continuare
"Împrumutatul")

Ca primă parte și

Banca Europeană de Investiții, cu
sediul în bd. Konrad Adenauer, nr.
100, Luxemburg, L-2950 Luxemburg,
reprezentată de Dl. Cormac Murphy,
director și Dl. Fulceri Bruni Roccia,
director adjunct

(numită în continuare
"Banca")

Ca a doua parte.

Având în vedere că:

- (1) Împrumutatul a propus să implementeze un proiect (numit în continuare "Proiectul") ce urmează a fi implementat prin intermediul unor autorități locale și companii de utilități municipale (numite în continuare "Beneficiarii finali") cuprinzând (i) Schema de management al deșeurilor în municipiul Galați; (ii) Schema de management al apei și canalizării în municipiul Galați; (iii) Schema de management al deșeurilor în județul Dâmbovița și (iv) Schema de management al apei și canalizării în județul Caraș Severin, având drept scop

Îmbunătățirea calității și eficienței serviciilor în sectorul apei (alimentarea cu apă și infrastructura apei reziduale) și în sectorul de management al deșeurilor, așa după cum sunt detaliate în descrierea tehnică prezentată în Anexa A (denumită în continuare "Descriere tehnică").

- (2) Faza B (numită în continuare "Faza B") a Proiectului cuprinde investiții în sectorul de apă și al apei reziduale în municipiul Galați și județul Caraș Severin (fiecare dintre ele fiind numit în continuare "Sub-proiect") și identificate ca măsuri descrise în Memorandumurile de finanțare ISPA 2004/RO/16/P/PE/005 și 2005/RO/16/P/PE/003 pentru Municipiul Galați și respectiv județul Caraș Severin (fiecare dintre ele fiind numit în continuare "Memorandum de finanțare" și împreună fiind numite "Memorandumuri de finanțare"), încheiate între România și Comunitatea Europeană în contextul cadrului ISPA pentru co-finanțarea Proiectului.
- (3) Costul total al Proiectului, așa după cum a fost estimat de către Bancă, este de 162.936.660 euro (o sută șaiszeci și două de milioane nouă sute treizeci și șase mii șase sute șaiszeci euro).
- (4) Împrumutatul a declarat că intenționează să finanțeze Faza B a Proiectului, după cum urmează:

	EUR
Grant ISPA	77.111.792
Împrumut de la Bancă	31.101.415
Contribuția Împrumutatului (prin OPCP)	4.192.453
Bugete locale	728.000
TOTAL	113.133.660

- (5) Pentru realizarea planului de finanțare descris în Preambul (4), Împrumutatul a solicitat Băncii un împrumut în valoare de 31.101.415 (treizeci și unu milioane o sută unu mii patru sute cincisprezece euro).
- (6) Ca răspuns la solicitarea Împrumutatului, fiind satisfăcută de aceea că finanțarea Proiectului se realizează în conformitate cu scopul pentru care funcționează și bazându-se, printre altele, pe declarațiile și faptele citate în aceste Preambuluri, Banca consimte să acorde Împrumutatului un împrumut de 31.101.415 euro (treizeci și unu milioane o sută unu mii patru sute cincisprezece euro) în baza acestui contract (numit în continuare "Contract").
- (7) Împrumutatul a stabilit ca Oficiul de Plăți și Contractare PHARE (numit în continuare "OPCP") din cadrul Ministerului Economiei și Finanțelor să fie unitate de monitorizare a Proiectului pentru procedurile de monitorizare, raportare și efectuare a tragerilor legate de acest împrumut; OPCP a instituit proceduri de monitorizare, raportare și efectuare a tragerilor, în condiții satisfăcătoare pentru Bancă.

(8) Semnarea acestui Contract în numele Împrumutatului a fost autorizată oficial în termenii stabiliți în documentul I, atașat.

(9) Referirile din prezentul Contract la Articole, Paragrafe, Sub-paragrafe, Preambuluri, Anexe și Documente atașate sunt, cu excepția cazurilor în care se stipulează în mod explicit altfel, trimeri la articolele, paragrafele, sub-paragrafele, preamburile, anexele și documentele atașate prezentului Contract și următorii termeni au înțelesurile atribuite acestora în Preambulurile și Articolele de mai jos:

Termeni definiți în cuprinsul Contractului	Articol sau Preambul
Data limită de acceptare	4.02C
Subproiect afectat	4.03A
OPCP	Preambul 7
Bancă	Pagina de titlu
Împrumutat	Pagina de titlu
Zi lucrătoare	1.02C
Contract	Preambul 6
Împrumut	1.01
Înștiințare de plată	1.02C
Cerere de tragere	1.02B
Rata BEI de redistribuire	4.02B
Mediu	6.05
Legislație în domeniul mediului	6.05
Instrument de datorie externă	Article 7.01
Beneficiari finali	Preambul 1
Memorandum de Finanțare	Preambul 2
Rată fixă	3.01
Eveniment de rambursare anticipată	4.03C
Împrumut	2.01
Schimbare materială adversă	10.01A
Data scadenței	4.01
Tranșa notificată	1.05B
Data plății	5.01
Faza B	Preambul 2
Suma rambursării anticipate	4.02A
Data rambursării anticipate	4.02A
Notificare de rambursare anticipată	4.02A
Proiect	Preambul 1
R1	1.05B
R2	1.05B
Zi lucrătoare relevantă	5.01
Rată interbancară relevantă	1.05B
Data de disponibilizare planificată	1.02B
Sub-Proiect(e)	Preambul 2
Descriere tehnică	Preambul 1
Împrumut la termen	4.03A
Tranșă	1.02A

Termeni definiți în anexe	Anexa
EURIBOR	C
LIBOR	C
Zi lucrătoare în Londra	C
Zi lucrătoare în New York	C
Bănci de referință	C
Perioadă reprezentativă	C
Data de restabilire	C

Drept care, s-a convenit prin prezentul contract după cum urmează:

ARTICOLUL 1 **Împrumutul și tragerile**

1.01 Suma Împrumutului

Prin acest Contract, Banca acordă Împrumutatului, și Împrumutatul acceptă, un împrumut (numit în continuare "Împrumut") în sumă de 31.101.415 euro echivalent (treizeci și unu milioane o sută unu mii patru sute cincisprezece euro) pentru finanțarea costului Fazei B a Proiectului.

1.02 Procedura de tragere

1.02A Tranșe

Banca va disponibiliza creditul până la 31.12.2011 în nu mai mult de 10 (zece) tranșe. Suma fiecărei tranșe, dacă nu este soldul netras al Creditului, va avea o valoare minimă de 3.000.000 euro (trei milioane euro) sau echivalentul acesteia. O tranșă solicitată de Împrumutat în conformitate cu Articolul 1.02B este denumită în continuare "Tranșă".

1.02B Cererea de tragere

Periodic, până la 31.09.2011, Împrumutatul poate prezenta Băncii o solicitare scrisă (o "Cerere de tragere"), în forma stabilită în Anexa D, pentru tragerea unei Tranșe.

Cererea de tragere trebuie să ajungă la Bancă cu cel puțin cincisprezece (15) zile calendaristice înaintea datei de tragere dorite.

În cererea de tragere se vor preciza:

- (a) suma și valuta în care se trage Tranșa;
- (b) data preferată pentru efectuarea tragerii, care va fi o zi de lucru relevantă (așa după cum este definită în Articolul 5.01), fiind înțeles că Banca poate disponibiliza Tranșa în termen de până la patru (4) luni calendaristice de la data Cererii de tragere;
- (c) codul IBAN (sau un format corespunzător pentru valuta relevantă) și Swift BIC al contului Împrumutatului în care Tranșa va fi trasă, și
- (d) la alegerea Împrumutatului, Rata fixă a dobânzii așa după cum a fost anterior indicată de Bancă, aplicabilă Tranșei până la maturitate.

Fiind supusă prevederilor celui de al doilea paragraf al Articolului 1.02C, fiecare cerere de tragere este irevocabilă.

1.02C Înștiințare de plată

Cu zece (10) – cincisprezece (15) zile înainte de data tragerii unei Tranșe, Banca, în cazul în care Cererea de tragere este conformă cu prevederile Articolului 1.02B, va transmite Împrumutatului o înștiințare (numită „Înștiințare de plată”), în care va specifica:

- (a) suma și valuta tragerii;
- (b) rata fixă a dobânzii aplicabilă până la maturitate; și
- (c) Data la care Tranșa este programată a fi trasă (numită în continuare „Data programată a tragerii”) tragerea fiind în orice caz supusă condițiilor relevante enumerate în Articolul 1.04.

Dacă unul sau mai multe elemente specificate în Înștiințarea de plată nu sunt conforme cu elementele corespunzătoare, dacă este cazul, în Cererea de Tragere, Împrumutatul poate, în termen de trei (3) zile lucrătoare de la primirea Înștiințării de plată să revoce Cererea de tragere printr-o notificare adresată Băncii și Cererea de tragere și Înștiințarea de plată nu vor mai avea efect.

Pentru scopurile acestui contract, „Zi lucrătoare” înseamnă o zi în care băncile comerciale sunt deschise pentru afaceri în Luxemburg.

1.03 Valuta tragerii

Sub rezerva disponibilității, tragerea fiecărei tranșe se va face în euro, dolari SUA sau lire sterline sau orice altă valută care este tranzacționată pe scară largă pe principalele piețe valutare.

Pentru calcularea sumelor disponibile ce urmează a fi trase în altă valută decât euro și pentru determinarea echivalentului lor în euro, Banca va aplica rata de schimb publicată de către Banca Centrală Europeană din Frankfurt la acea dată cu cincisprezece (15) zile înainte de data tragerii așa după cum va decide Banca.

1.04 Condiții de validare a Cererilor de tragere și a tragerii

1.04A Cererea de tragere pentru prima tranșă

Cererea de tragere pentru prima tranșă este considerată validă dacă Banca va primi la data sau înainte de data Cererii de tragere relevantă, următoarele documente, dovezi sau confirmări în formă și conținut satisfăcătoare pentru aceasta:

- (a) un aviz juridic, în limba engleză, privind semnarea corespunzătoare a acestui Contract de către Împrumutat și a documentației relevante, acest aviz să fie acceptabil Băncii sub toate aspectele;
- (b) o împuternicire în limba engleză prin care se autorizează ministrul economiei și finanțelor, domnul Varujan Vosganian, să semneze acest Contract în numele Împrumutatului;
- (c) dovada, în limba engleză, a autorizării persoanei sau persoanelor să semneze Cererile de tragere în numele Împrumutatului și

specimenele de semnătură autentificate ale acestei sau acestor persoane;

1.04B Cererea de tragere pentru toate Tranșele, inclusiv pentru prima

Cererea de tragere pentru fiecare Tranșă, întocmită în conformitate cu Articolul 1.02, inclusiv pentru prima tranșă, este considerată validă dacă Banca va primi în formă și conținut satisfăcătoare pentru aceasta, la data sau înainte de data Cererii de tragere relevante;

- (a) dovada că au fost încheiate acorduri de împrumut subsidiar între Împrumutat și Beneficiarii finali relevanți, în legătură cu Sub-proiectul(ele) ce urmează a fi finanțat(e) cu sumele Tranșei relevante, specificând obligațiile acestor Beneficiari finali, așa după cum este descris în Memorandumul de finanțare ISPA/Memorandumurile de finanțare ISPA; și
- (b) un certificat din partea Ministerului Economiei și Finanțelor din țara Împrumutatului în forma prevăzută în Anexa E.

1.04C Cererea de tragere pentru toate tragerile ce urmează primei tranșe

Cererea de tragere pentru fiecare Tranșă, întocmită în conformitate cu Articolul 1.02, care urmează primei tranșe, va fi considerată validă dacă Banca va primi în formă și conținut satisfăcătoare pentru aceasta la data sau înainte de data Cererii de tragere relevantă ;

- (a) O declarație din partea Împrumutatului prin care acesta să ateste faptul că au fost efectuate cheltuieli pentru articolele ce se finanțează de către Bancă, în conformitate cu Descrierea tehnică (fără taxele și impozitele plătibile pe teritoriul României) pentru o sumă egală cu toate tranșele trase înainte, cu excepția ultimei trageri din care vor rămâne necheltuiți 1.000.000 euro echivalent (un million euro) și
- (b) Copiile autentificate ale contractului sau contractelor ce au fost finanțate din toate tranșele anterior trase, contract sau contracte care au fost încheiate în termeni satisfăcători Băncii.

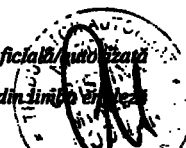
1.04D Prevederi generale privind condițiile de tragere

Condițiile stipulate în Articolul 1.04 trebuie îndeplinite la data sau înainte de data transmiterii unei Cereri de tragere. În cazul în care o Cerere de tragere este făcută fără îndeplinirea condițiilor stipulate în Articolul 1.04, această Cerere de tragere se va considera ca primită de către Bancă la data la care aceasta se declară satisfăcută de îndeplinirea acestora.

1.05 Amânarea tragerii

1.05A Motive de amânare

La solicitarea Împrumutatului, Banca va amâna tragerea oricărei Tranșe, în totalitate sau în parte, până la o dată specificată de Împrumutat, aceasta fiind o dată care nu va surveni în mai târziu de șase (6) luni de la Data de tragere planificată. Într-un astfel de caz, Împrumutatul va plăti un Comision de amânare, așa după cum este determinat în Articolul 1.05B de mai jos. Orice solicitare de amânare va avea efect asupra unei tranșe numai, dacă



va fi făcută cu cel puțin cinci (5) zile lucrătoare înainte de Data de tragere planificată.

1.05B Comisionul de amânare

Dacă tragerea oricărei Tranșe notificate este amânată, fie la cererea Împrumutatului fie din cauza neîndeplinirii unor condiții de tragere, Împrumutatul va plăti, la cererea Băncii, un comision corespunzător sumei a cărei tragere a fost amânată. Un astfel de comision se va aplica începând cu Data de tragere planificată și până la Data actuală de tragere, sau, după caz, până la data anulării Tranșei, la o rată egală cu R1 minus R2, unde:

“R₁” înseamnă rata dobânzii care s-ar aplica periodic conform Articolului 3.01 și Înștiințarea de plată relevantă, dacă Tranșa a fost trasă la Data de tragere planificată

și

“R₂” înseamnă rata interbancară relevantă, mai puțin 0.125% (douăsprezece virgulă cinci puncte de bază); cu condiția ca în scopul determinării Ratei interbancare relevante în conformitate cu Articolul 1.05, perioadele relevante evidențiate în Anexa C să fie perioade succesive de o (1) lună începând cu Data de tragere planificată.

Pentru scopurile acestui Contract, “Rata interbancară relevantă” înseamnă:

- (1) EURIBOR (așa după cum este definit în Anexa C) în cazul unei Tranșe denominată în euro;
- (2) LIBOR (așa după cum este definit în Anexa C) în cazul unei Tranșe denominată în lire sterline sau dolari SUA; și
- (3) rata pe piață și definiția acesteia aleasă de Bancă și comunicată separat Împrumutatului, în cazul în care o Tranșă este denominată în oricare altă valută.

În plus, comisionul:

- (a) dacă amânarea depășește ca durată o (1) lună, va începe să se acumuleze la sfârșitul fiecărei luni;
- (b) va fi calculat utilizându-se numărul de zile convenit aplicabil lui R1;
- (c) unde R2 depășește R1, va fi stabilit la zero; și
- (d) se va plăti în conformitate cu Articolul 1.07.

În acest Contract, termenul “Tranșa notificată” înseamnă o Tranșă pentru care Banca a emis o Înștiințare de plată și această Tranșă nu a fost anulată de către Împrumutat, așa după cum este prevăzut în Articolul 1.02C.

1.05C Anularea tragerii amânată cu șase luni

Banca poate, prin înștiințarea Împrumutatului, să anuleze o tragere care a fost amânată în baza Articolului 1.05A cu mai mult de șase (6) luni în total. Suma anulată va rămâne disponibilă pentru tragere conform Articolului 1.02.

1.06 Anularea și suspendarea

1.06A Dreptul Împrumutatului de a anula

Împrumutatul poate, în orice moment, printr-o înștiințare transmisă Băncii, să anuleze, în totalitate sau parțial, cu efect imediat, porțiunea netrasă din Împrumut. Oricum, înștiințarea nu va avea efect asupra unei Tranșe notificate a cărei Dată de tragere planificată cade în decursul celor cinci (5) zile lucrătoare, care urmează datei notificării.

1.06B Dreptul Băncii de a suspenda și anula

Banca poate, prin înștiințarea Împrumutatului, să suspende și/sau anuleze parțial sau în totalitate, porțiunea netrasă din Împrumut în orice moment și cu efect imediat :

- (a) după ce a survenit un eveniment menționat în Articolul 10.01; sau
- (b) în circumstanțe excepționale care afectează în mod negativ accesul Băncii la piața de capital, cu excepția unei Tranșe notificate.

În plus, în măsura în care Banca poate anula creditul în conformitate cu Articolul 4.03A, Banca poate, de asemenea, să îl și suspende. Orice suspendare va rămâne în vigoare până când va decide Banca sau până când aceasta anulează suma suspendată.

1.06C Despăgubire pentru suspendarea și anularea unei Tranșe

(a) Suspendarea

Dacă Banca suspendă o Tranșă notificată, fie datorită unui Eveniment de rambursare anticipată compensatorie (așa după cum este definit în Articolul 4.03C), fie datorită unui eveniment menționat în Articolul 10.01 dar nu altfel, Împrumutatul va despăgubi Banca conform prevederilor Articolului 1.05B.

(b) Anularea

Dacă, urmare Articolului 1.06A, Împrumutatul anulează o Tranșă notificată, acesta va despăgubi Banca conform prevederilor Articolului 4.02B.

Dacă Împrumutatul anulează orice porțiune a Împrumutului alta decât o Tranșă notificată, nu se plătește niciun comision.

Dacă Banca anulează o Tranșă notificată ca urmare a unui Eveniment de rambursare anticipată compensatorie sau anulează tragerea unei Tranșe notificate urmare Articolului 1.05C, Împrumutatul va înștiința Banca conform prevederilor Articolului 4.02B.

Dacă Banca anulează o Tranșă notificată ca urmare a unui eveniment menționat în Articolul 10.01 sau 10.02, Împrumutatul va înștiința Banca conform Articolului 10.03.

Cu excepția acestor cazuri, nu se plătește niciun comision ca urmare a anulării de către Bancă.

Se va calcula un comision în baza faptului că suma anulată este considerată să fi fost trasă și rambursată la data de tragere

planificată sau, în măsura în care tragerea tranșei este în acel moment amânată sau suspendată, la data avizului de anulare.

(c) Anularea după expirarea Împrumutului

În orice moment după termenul limită pentru prezentarea de către Împrumutat a unei Cereri de tragere conform Articolului 1.02B, Banca poate, prin înștiințarea Împrumutatului și fără vreo obligație față de vreuna dintre părți, să anuleze orice parte a Împrumutului, alta decât o Tranșă notificată.

1.07 Sume datorate conform Articolului 1

Sumele datorate conform articolului 1.05 și 1.06 se vor plăti în valuta Tranșei respective. Ele vor fi plătibile în termen de șapte (7) zile calendaristice de la primirea de către Împrumutat a solicitării din partea Băncii sau în cadrul unei perioade mai lungi, specificată în solicitarea Băncii.

ARTICOLUL 2
Împrumutul

2.01 Suma împrumutului

Împrumutul acordat în cadrul acestui credit (numit în continuare „Împrumut”) va cuprinde totalul sumelor disponibilizate de către Bancă în valutele în care se efectuează tragerile, așa după cum este făcută comunicarea de către Bancă la momentul tragerii fiecărei Tranșe.

2.02 Valuta în care se face rambursarea

Rambursarea unei Tranșe conform Articolului 4 sau, după caz, conform Articolului 10, se va face în valuta Tranșei respective.

2.03 Valuta dobânzii și a altor costuri

Dobânda și oricare alte costuri plătibile de către Împrumutat conform Articolelor 1, 3, 4 și, acolo unde este cazul, 10, se vor calcula și plăti pentru fiecare Tranșă în valuta Tranșei respective.

Orice altă plată se va efectua în valuta specificată de către Bancă, avându-se în vedere valuta în care s-au efectuat cheltuielile ce urmează să fie rambursate prin acea plată.

2.04 Confirmarea de către Bancă

După tragerea unei Tranșe, Banca va transmite Împrumutatului o situație rezumativă cuprinzând data tragerii, valuta, suma, termenii de rambursare și rata dobânzii ale și pentru acea Tranșă. O astfel de confirmare va cuprinde un grafic de rambursare.



ARTICOLUL 3

Dobânda

3.01 Rata dobânzii

Împrumutatul va plăti dobândă la soldul nerambursat al fiecărei Tranșe semianual sau anual, în tranșe, la Datele de plată relevante, așa după cum se specifică în Înștiințarea de plată conform Articolului 5.01, începând cu prima astfel de Dată de plată următoare celei de tragere a Tranșei.

Dobânda se va calcula în baza Articolului 5.02(a) la o Rată fixă.

În acest Contract, „Rată fixă” înseamnă o rată anuală a dobânzii determinată de Bancă în conformitate cu principiile aplicabile periodic așa după cum sunt stabilite de organismele de conducere ale Băncii, pentru împrumuturile efectuate la o rată fixă a dobânzii, denumite în valuta Tranșei și care este purtătoare de termeni echivalenți pentru rambursarea capitalului și plata dobânzii.

3.02 Dobânda la sumele cu scadență depășită

Fără a aduce prejudicii Articolului 10 și prin excepție de la Articolul 3.01, dobânda se va acumula pentru orice sumă restantă plătită în condițiile acestui Contract de la data scadenței până la Data plății la o rată anuală egală cu Rata interbancară relevantă, plus 2% (două sute puncte de bază) și se va plăti conform solicitării Băncii. Cu scopul de a determina Rata interbancară relevantă, conform Articolului 3.02, perioadele relevante în înțelesul Anexei C vor fi perioade succesive de o (1) lună începând cu data scadenței.

În orice caz, dobânda pentru o Tranșă va fi calculată la o rată anuală care este suma ratei dobânzii definită în Articolul 3.01A plus 0.25% (douăzeci și cinci puncte de bază) dacă acea rată anuală depășește, pentru oricare dintre perioadele relevante, rata specificată în paragraful precedent.

Dacă suma restantă este exprimată într-o valută alta față de valuta Tranșei relevante, se va aplica următoarea rată anuală, respectiv Rata interbancară relevantă (partea corespunzătoare ofertei) care este în general percepută de către Bancă pentru tranzacții în acea valută, plus 2% (două sute puncte de bază), calculate în conformitate cu practica pieței pentru o astfel de rată.

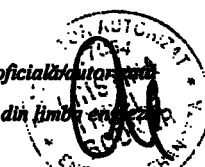
ARTICOLUL 4

Rambursarea

4.01 Rambursarea normală

4.01A Graficul de rambursare

Împrumutatul va rambursa fiecare Tranșă a Împrumutului în 40 de rate egale; prima rată a fiecărei Tranșe va fi scadentă la 15 noiembrie 2012 și ultima rată a fiecărei tranșe va fi scadentă la 15 mai 2032, în conformitate cu graficul de rambursare prezentat în Anexa B.



4.01B Definierea Datei scadente

Ultima dată de rambursare a unei Tranșe conform acestui Articol 4.01 reprezintă "Data scadenței".

4.02 Rambursarea anticipată voluntară

4.02A Opțiunea de rambursare anticipată

Cu referire la Articolul 4.02B și 4.04, Împrumutatul poate rambursa anticipat parțial sau integral orice Tranșă, împreună cu dobânda acumulată, cu până la o (1) lună înainte de primirea înștiințării scrise (numită în continuare "Notificare de rambursare anticipată") prin care se precizează suma ce urmează a fi rambursată anticipat ("Suma rambursată anticipat") și data la care Împrumutatul propune să efectueze rambursarea anticipată ("Data Rambursării anticipate"), dată care va deveni Dată de plată pentru Tranșa respectivă.

Notificarea de rambursare anticipată va deveni obligatorie și irevocabilă.

4.02B Despăgubire pentru rambursare anticipată

Referitor la suma rambursată anticipat dintr-o Tranșă, Împrumutatul va plăti Băncii la Data rambursării anticipate o despăgubire egală cu valoarea prezentă (valabilă la Data rambursării anticipate) a ceea ce depășește, dacă este cazul:

- (i) dobânda care s-ar fi acumulat ulterior pentru suma rambursată anticipat, pe perioada dintre Data rambursării anticipate și Data scadenței, dacă aceasta nu ar fi fost plătită anticipat; față de
- (ii) dobânda care astfel s-ar fi acumulat pentru acea perioadă, dacă aceasta ar fi fost calculată la Rata BEI de redistribuire (așa după cum este definită mai jos), mai puțin 0.15% (cincisprezece puncte de bază).

Valoarea prezentă menționată va fi calculată la o rată a scontului egală cu rata BEI de redistribuire, aplicată la fiecare Dată de plată relevantă.

În acest Contract „Rata BEI de redistribuire” înseamnă Rata fixă aplicată cu o (1) lună înaintea Datei rambursării anticipate și care are aceiași termeni pentru plata dobânzii și aceleași condiții de rambursare la Data scadenței ca și Suma rambursată anticipat.

4.02C Mecanisme de rambursare anticipată

Banca va înștiința Împrumutatul, cu nu mai târziu de cincisprezece (15) zile înainte de Data rambursării anticipate, asupra Sumei rambursate anticipat, dobânzii datorate pentru aceasta și despăgubirii plătibile conform Articolului 4.02B sau, dacă este cazul, că nu se datorează nicio despăgubire.

Nu mai târziu de Termenul limită de acceptare (așa după cum este definit mai jos), Împrumutatul va înștiința Banca:

- (a) fie că el confirmă Notificarea de rambursare anticipată în termenii menționați de Bancă;

(b) fie că el retrace Notificarea de rambursare anticipată.

Dacă împrumutatul confirmă așa după cum se specifică la litera (a), acesta va efectua rambursarea anticipată. Dacă Împrumutatul retrace Notificarea de rambursare anticipată, sau nu o confirmă în timp util, acesta poate să nu efectueze rambursarea anticipată. Cu excepția celor anterior menționate, Notificare de rambursare anticipată va fi irevocabilă și obligatorie.

Împrumutatul va plăti odată cu rambursarea anticipată dobânda acumulată și despăgubirea, dacă este cazul, datorate pentru suma Rambursării anticipate.

Pentru scopul prezentului Articol 4.02C, "Data limită de acceptare" pentru o notificare este:

- (i) ora 16:00 a Luxemburgului în ziua de transmitere, dacă notificarea este transmisă într-o zi lucrătoare, până la ora 14:00; sau
- (ii) ora 11:00 a zilei imediat următoare, care este o zi lucrătoare, dacă notificarea este transmisă după ora 14:00, a Luxemburgului sau dacă este transmisă într-o zi care nu este Zi lucrătoare.

4.03 Rambursare anticipată obligatorie

4.03A Motive pentru rambursare anticipată

(a) Reducerea costului proiectului

Dacă costul total al Fazei B a Proiectului ar trebui redus de la valoarea specificată în Preambul până la un nivel la care suma totală a Creditului depășește 50% din costul său, Banca poate, proporțional cu reducerea aplicată, să înștiințeze Împrumutatul legat de anularea creditului sau a solicitării de rambursare anticipate a Împrumutului.

(b) Principiul pari passu față de un alt împrumut la termen

Dacă Împrumutatul rambursează anticipat în mod voluntar, în parte sau în întregime alt împrumut sau orice altă datorie financiară, inițial contractată de acesta pe un termen mai lung de cinci (5) ani (numit în continuare „Împrumut la termen”), altfel decât din sumele unui nou împrumut cu o durată cel puțin egală cu durata neexpirată a împrumutului rambursat anticipat, Banca poate, după înștiințarea Împrumutatului, să anuleze creditul și/sau să solicite rambursarea anticipată a împrumutului într-o proporție egală cu cea reprezentată de suma rambursată din Împrumutul la termen în sumă totală nerambursată a tuturor Împrumuturilor la termen.

Banca va transmite înștiințarea Împrumutatului în termen de treizeci (30) de zile de la primirea înștiințării conform Articolului 8.02.

(c) Încălcarea anumitor acorduri

Dacă Banca își dă seama că Împrumutatul încalcă angajamentele asumate conform Articolului 6.05 în ceea ce privește un subproiect (numit în continuare „Subproiect afectat”), aceasta poate notifica în mod corespunzător Împrumutatul. Dacă, într-o perioadă de 30 de zile

următoare acelei notificări, Împrumutatul nu întreprinde măsuri pentru remedierea respectivei încălcări într-o manieră acceptabilă pentru Bancă, Banca poate, printr-o altă notificare, să anuleze creditul sau să solicite ca, în următoarea perioadă de treizeci de zile, Împrumutatul să ramburseze anticipat o parte din Împrumut, într-o proporție egală cu cea reprezentată de valoarea declarată a sub-proiectului afectat și valoarea declarată totală a proiectului, împreună cu dobânda acumulată la suma rambursată anticipat precum și o despăgubire calculată în conformitate cu prevederile Articolului 4.02B, dacă este cazul.

4.03B Mecanisme de rambursare anticipată

Orice sumă solicitată de Bancă umare Articolului 4.03A împreună cu (a) orice dobândă acumulată și (b) orice despăgubire datorată umare Articolului 4.03C și (c) orice altă sumă plătabilă ulterior în cadrul acestui Contract legat de suma rambursată anticipat va fi plătită la o dată indicată de Bancă, dată care va cădea la nu mai puțin de treizeci (30) de zile de la data solicitării cererii Băncii.

4.03C Despăgubire pentru rambursarea anticipată

În cazul rambursării anticipate datorată unui eveniment menționat în cadrul Articolului 4.03A(c) (astfel de eveniment(e) fiind denumit(e) „**Eveniment(e) de rambursare anticipată cu despăgubire**”), despăgubirea, dacă este cazul, va fi determinată în conformitate cu Articolul 4.02B.

4.04 Aplicarea rambursărilor anticipate parțiale

Dacă Împrumutatul rambursează anticipat parțial o Tranșă, suma rambursată anticipat va fi aplicată pro rata sau, la opțiunea sa, în ordinea inversă a scadențelor la fiecare rată restantă.

Dacă Banca solicită rambursarea anicipată parțială a Împrumutului, Împrumutatul, respectând solicitarea, poate, prin notificarea Băncii, transmisă în termen de cinci (5) Zile lucrătoare de la primirea cererii Băncii, să aleagă Tranșele care se rambursează anticipat și să își exercite opțiunea pentru sumele care vor fi rambursate anticipat.

Acest Articol 4 nu va prejudicia Articolul 10.

ARTICOLUL 5

Plăți

5.01 Definiția Datei Plăți

În acest Contract:

(a) “**Data Plăți**” înseamnă:

15 mai și 15 noiembrie ale fiecărui an, cu excepția în care orice astfel de dată nu cade într-o Zi Lucrătoare Relevantă, aceasta înseamnă următoarea Zi Lucrătoare Relevantă fără a se ajusta în vreun fel calcularea dobânzii, și

(b) "Zi Lucrătoare Relevantă" înseamnă:

- (i) pentru euro, o zi în care operează sistemul de plată transfer expres al tranzacției brute în timp real automat trans-european (TARGET) și
- (ii) pentru orice altă valută, o zi în care băncile funcționează în mod normal în principalul centru financiar de origine al valutei respective.

5.02 Convenția de calcul a numărului de zile

Orice sumă datorată de Împrumutat în cadrul prezentului contract sub formă de dobândă, despăgubire sau comision, calculată pentru o fracțiune dintr-un an, va fi determinată pe baza unui an format din 360 de zile și a unei luni de 30 de zile.

5.03 Momentul și locul plății

Toate sumele, cu excepția dobânzii, despăgubirii și a sumei împrumutului, se achită într-un interval de 7 (șapte) zile de la primirea de către Împrumutat a solicitării Băncii.

Fiecare sumă plătită de către Împrumutat în cadrul acestui contract va fi plătită în contul comunicat Împrumutatului de către Bancă. Banca va indica contul cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înainte de data scadenței pentru prima plată efectuată de către Împrumutat și va aduce la cunoștința Împrumutatului orice schimbare a contului cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile înaintea primei plăți pentru care se aplică schimbarea. Perioada de notificare nu se aplică în cazul plăților efectuate în temeiul Articolului 10.

O sumă datorată de Împrumutat va fi considerată ca fiind plătită atunci când aceasta este primită de către Bancă.

ARTICOLUL 6 **Angajamentele Împrumutatului**

6.01 Utilizarea împrumutului și disponibilitatea altor fonduri

Împrumutatul va utiliza Împrumutul exclusiv pentru execuția Proiectului.

Împrumutatul se va asigura că are la dispoziție celelalte fonduri precizate în preambulul (7) și că aceste fonduri sunt cheltuite, în limita necesarului, la finanțarea Proiectului.

6.02 Finalizarea Proiectului

Împrumutatul va solicita beneficiarilor finali să realizeze sub-proiectele în conformitate cu Descrierea tehnică și să le finalizeze până la data specificată în aceasta, dată care poate fi modificată din când în când, cu acordul Băncii.

6.03 Costul majorat al Proiectului

Dacă costul total al fazei B a Proiectului depășește valoarea inițial estimată, menționată în cel de al cincilea preambul, Împrumutatul va obține



fondurile necesare finanțării costului majorat fără a apela la Bancă, astfel încât să finalizeze Partea B a Proiectului în conformitate cu descrierea tehnică. Planurile de finanțare a costului suplimentar vor fi comunicate Băncii fără întârziere.

6.04 Procedura de achiziție

Împrumutatul va solicita beneficiarilor finali să achiziționeze echipament, să procure servicii și alte lucrări pentru realizarea sub-proiectelor

- (a) care sunt necesare acestora sau Proiectului, în conformitate cu legislația UE în general și cu directivele UE din domeniu; și
- (b) în cazul în care directivele UE nu sunt aplicabile, prin intermediul unor proceduri de achiziție satisfăcătoare Băncii și care respectă criteriile de economie și eficiență.

6.05 Angajamente de continuare a Proiectului

Atâta timp cât Împrumutul este nerambursat, Împrumutatul va determina beneficiarii finali

- (a) **să asigure:** întreținerea, repararea, renovarea și modernizarea tuturor proprietăților ce constituie parte a sub-proiectelor, pentru menținerea acestora în bună stare de funcționare;
- (b) **legat de activele proiectului:** cu excepția cazului în care Banca și-a exprimat în prealabil consimțământul în scris, să rețină titlul și posesiunea tuturor, sau în mare parte, asupra activelor cuprinse în sub-proiecte sau, dacă este cazul, să înlocuiască și să modernizeze în mod corespunzător astfel de active și să mențină sub-proiectele în exploatare, în conformitate cu scopul lor inițial; toate acestea pot fi întreprinse cu excepția cazului în care Banca nu își dă consimțământul deoarece aceste acțiuni pot prejudicia interesele Băncii în calitate de creditor al Împrumutatului sau ar face ca sub-proiectul să devină neeligibil pentru finanțarea de către Bancă, în conformitate cu statutul Băncii sau în conformitate cu Articolul 267 al Tratatului de la Roma;
- (c) **să asigure:** toate lucrările și proprietățile care fac parte din sub-proiecte la companii de asigurare solide, în conformitate cu practicile normale pentru lucrări similare realizate în România (inclusiv asigurarea personală);
- (d) **drepturi și licențe/permise:** să mențină în vigoare toate drepturile de acces sau de folosință și toate licențele/permisele necesare pentru executarea sub-proiectelor și funcționarea acestora; și
- (e) **mediu:** să implementeze și să facă sub-proiectele să devină operative în conformitate cu legislația de mediu.

"Legislația de mediu" înseamnă legislația aplicabilă în Uniunea Europeană cu excepția acelor derogări agreeate între România și Uniunea Europeană și legislația României, precum și tratatele internaționale aplicabile pe teritoriul României, al căror obiectiv principal este conservarea, protecția sau îmbunătățirea mediului



Înconjurător.

“Mediu înconjurător” înseamnă, în măsura în care afectează calitatea vieții, următoarele:

- (x) fauna și flora;
- (y) solul, apa, aerul, climatul și peisajul; și
- (z) mediul înconjurător creat și patrimoniul cultural.

6.06 Vizite

Împrumutatul va permite personalului numit de către Bancă să viziteze amplasamentele, instalațiile și lucrările care au legătură cu faza B a Proiectului și să efectueze orice verificări pe care acesta intenționează să le efectueze. În acest scop, Împrumutatul le va acorda sau se va asigura că le este acordat întregul sprijin.

6.07 Alocarea fondurilor pentru funcționare

Împrumutatul se angajează să aloce și să asigure continuitatea alocării de fonduri bugetare suficiente și/sau alte resurse financiare ce includ contribuția financiară a beneficiarilor finali pentru a acoperi resursele neasigurate din Împrumut necesare realizării planului financiar al fazei B a Proiectului și să permită finalizarea la timp a acestuia, în conformitate cu cele prevăzute în descrierea tehnică.

6.08 Acorduri de subîmprumut

Împrumutatul va încheia acorduri de împrumut subsidiar cu beneficiarii finali, prin care se specifică obligațiile beneficiarilor financiari, satisfăcătoare pentru Bancă, așa după cum sunt descrise în Memorandumurile de finanțare ISPA.

ARTICOLUL 7

Garanții

7.01 Pari passu.

Atâta vreme cât orice parte din Împrumut este nerambursată, Împrumutatul se va asigura că, creditul se aliază și se va alinia, cel puțin pari passu, ca drept de plată cu toate celelalte obligații prezente și viitoare negarantate în cadrul oricărui alt instrument de datorie externă al Împrumutatului.

În particular, dacă Banca face o solicitare în condițiile menționate la Articolul 10.01 sau dacă un eveniment sau un potențial eveniment de neîndeplinire a unei obligații negarantate și nesubordonate din cadrul unui instrument de datorie externă al Împrumutatului sau al uneia dintre agențiile sau organismele sale a apărut și continuă, Împrumutatul nu va efectua (sau autoriza) nicio plată referitoare la orice alt instrument de datorie externă (fie programată a avea loc în mod regulat, fie altfel) fără a plăti simultan sau fără a depune într-un cont desemnat pentru plată la următoarea dată de plată o sumă egală care reprezintă aceeași proporție din datoria nerambursată asumată prin prezentul contract cu proporția pe care o reprezintă plata efectuată pentru respectivul instrument de datorie



externă în totalul datoriei nerambursate asumată prin acel instrument. În acest scop, orice plată aferentă unui instrument de datorie externă efectuată din sumele emisiunii unui alt instrument, la care au subscris în majoritate aceleași persoane cu acelea care dețin creanțe în cadrul instrumentului de datorie externă, nu va fi luată în considerare.

În acest contract:

„Instrument de datorie externă” înseamnă: (i) an instrument, inclusiv orice confirmare scrisă de încasare a unei sume sau orice extras de cont care evidențiază sau constituie o obligație de rambursare a unui împrumut, depozit, a unui avans ori a unei extinderi similare de credit (incluzînd, fără limitare orice prelungire de credit printr-un acord de refinanțare sau rescadentare), (ii) o obligație evidențiată de o obligațiune, titlu de creanță sau dovadă similară de îndatorare, evidențiată în scris; și (iii) o garantare a unei obligații asumată prin intermediul unui instrument de datorie externă a unui alt subiect, cu condiția ca, în fiecare caz, o astfel de obligație să fie guvernată de un sistem legislativ, altul decât legislația Împrumutatului.

7.02 Garanție

Dacă Împrumutatul acordă unei terțe părți orice garanție pentru onorarea unui instrument de datorie externă sau orice preferință sau prioritate în legătură cu acesta, atunci Împrumutatul va furniza Băncii, dacă aceasta solicită, o garanție echivalentă pentru îndeplinirea obligațiilor sale asumate prin prezentul contract sau va acorda Băncii preferință ori prioritate echivalentă.

Împrumutatul confirmă că în prezent nu există nicio astfel de garanție, preferință sau prioritate echivalentă.

ARTICOLUL 8

Informare

8.01 Informare cu privire la Proiect

Împrumutatul, prin OPCP, va asigura sau va determina beneficiarii finali să asigure, în formă și conținut satisfăcătoare Băncii:

- (a) să transmită Băncii în limba engleză:
 - (i) informații care să fie în conținutul, forma și la datele specificate în Anexa A.2 sau după cum vor fi periodic convenite de părțile la prezentul contract; și
 - (ii) orice astfel de informații sau documente viitoare referitoare la finanțarea, achiziția, implementarea, funcționarea și impactul fazei B a Proiectului asupra mediului, pe care Banca le poate solicita în mod rezonabil, cu precizarea că, dacă o astfel de informație sau un astfel de document nu sunt înaintate Băncii la timp și Împrumutatul nu rectifică această omisiune în 30 de zile, așa după cum Banca a comunicat în scris, Banca poate remedia această deficiență, în măsura în care este posibil, prin angajarea de personal de către aceasta sau un consultant sau

orice parte terță, pe cheltuiala Împrumutatului, și Împrumutatul va pune la dispoziție personal pentru asigurarea întregului sprijin necesar în acest scop;

- (b) dacă se solicită, să furnizeze sau să pună la dispoziția Băncii, toate informațiile și documentele necesare, în limba engleză, pentru a permite Băncii să urmărească progresul fizic și financiar al fazei B a Proiectului;
- (c) să supună Băncii, spre aprobare, orice modificare substanțială a sub-proiectelor, în ce privește prețul, proiectarea, planurile, programul, planul de finanțare și care sunt în legătură cu datele făcute publice de Bancă înaintea semnării acestui Contract sau efectuării tragerilor;
- (d) să informeze Banca cu promptitudine în legătură cu:
 - (i) orice acțiune sau protest inițiat sau orice altă obiecțiune ridicată de către o terță parte sau orice altă plângere primită de către Împrumutat sau orice litigiu care este inițiat sau care constituie o amenințare asupra mediului înconjurător sau asupra oricăror alte aspecte care afectează oricare din sub-proiecte; și
 - (ii) orice fapt sau eveniment cunoscut de către Împrumutat, care poate aduce prejudicii substanțiale sau care poate afecta condițiile de executare sau de funcționare a oricăruia dintre sub-proiecte.

8.02 Informații privind Împrumutatul

Împrumutatul va informa imediat Banca în legătură cu:

- (a) orice eveniment care îl obligă să ramburseze anticipat orice datorie financiară;
- (b) orice fapt sau eveniment la care se face referire în Articolul 4.03 ;
- (c) orice intenție din partea sa de a acorda vreo prioritate privind achitarea dobânzilor sau preferință asupra oricăruia dintre activele sale în favoarea unei terțe părți pentru implementarea oricărui instrument de datorie externă sau a oricărei plăți aferente unui instrument de datorie externă urmare unui eveniment sau a unui potențial eveniment de neîndeplinire a obligațiilor Împrumutatului; și
- (d) orice eveniment sau potențial eveniment de neîndeplinire a obligațiilor generate de un instrument de datorie externă și, în general, asupra oricărui fapt sau eveniment care poate duce la neîndeplinirea oricărei obligații a Împrumutatului asumată în baza acestui Contract sau care poate prejudicia substanțial sau afecta condițiile de execuție și operare în cadrul fazei B a Proiectului.

8.03 Informații cu privire la beneficiarii finali

Împrumutatul va informa imediat Banca în legătură cu:

- (a) orice modificare a documentelor de bază ale beneficiarilor finali, inclusiv dar nelimitându-se la:
 - (i) orice modificare a statutului lor legal sau a mandatului;

- (ii) orice modificare materială a statutului lor prin legi, memorandumuri sau asocieri, după data prezentului contract;
- (b) orice intenție din partea acestora de a renunța la proprietatea asupra oricărei componente materiale a Proiectului.

ARTICOLUL 9

Speze și cheltuieli

9.01 Impozite, taxe și comisioane

Împrumutatul va plăti toate taxele, impozitele, comisioanele și oricare alte impuneri, de orice natură, inclusiv taxa de timbru și taxele de înregistrare care rezultă din executarea sau implementarea acestui Contract sau oricărui document legat de acesta și din crearea, perfectarea, înregistrarea sau garantarea Împrumutului, în măsura în care este aplicabilă, incluzând dar nelimitându-se la documentația întocmită și semnată sau acțiunea întreprinsă pentru sau în conformitate cu Articolele 6, 7 și 8 ale Contractului.

Împrumutatul va plăti integral capitalul, dobânda, despăgubirea și alte sume datorate în baza prezentului Contract, în sumă brută, fără deducerea vreunei impuneri naționale sau locale de orice fel, cu condiția ca, dacă Împrumutatul este obligat să facă orice fel de astfel de deducere, să majoreze suma de plată către Bancă astfel încât, după deducere, suma netă primită de către Bancă să fie echivalentă cu suma datorată.

9.02 Alte speze

Împrumutatul va suporta toate costurile și cheltuielile, inclusiv pe cele profesionale, bancare sau diferențele de curs valutar care sunt ocazionate de activitatea de pregătire, implementare și monitorizare a acestui Contract sau de orice document legat de acesta, inclusiv orice amendament la acesta și de administrarea, crearea și orice garantare a Împrumutului, dacă este cazul.

Banca va acorda sprijin, prin furnizarea documentației necesare, legat de efectuarea acestor costuri sau cheltuieli cu paisprezece (14) zile înainte de ziua în care aceasta solicită efectuarea plății.

ARTICOLUL 10

Rambursarea anticipată în caz de neîndeplinire a obligațiilor

10.01 Dreptul de a solicita rambursarea

Împrumutatul va rambursa Împrumutul sau orice porțiune din acesta împreună cu dobânda aferentă acumulată, în baza solicitării scrise adrestă de Bancă, în conformitate cu următoarele prevederi.

10.01A Solicitarea imediată

Banca poate face o astfel de solicitare imediat :

- (a) dacă Împrumutatul nu rambursează orice porțiune din Împrumut, nu plătește dobânda aferentă acestuia sau nu efectuează orice altă plată către Bancă, după cum se prevede prin prezentul Contract, la data când una dintre ele devine scadentă;
- (b) dacă orice informație sau document remis Băncii de către sau în numele Împrumutatului sau al oricărui beneficiar final în legătură cu negocierea prezentului Contract sau pe parcursul derulării acestuia se dovedește să fi fost incorect în orice detaliu de natură materială;
- (c) dacă, urmare a neîndeplinirii oricărei obligații în legătură cu acest împrumut, Împrumutatului sau oricărui dintre beneficiarii finali i se cere, urmare expirării oricărei perioade de grație potrivit prevederilor contractuale, să ramburseze anticipat orice împrumut acordat acestuia pe o perioadă care depășește cinci ani;
- (d) dacă Împrumutatul nu poate să își onoreze obligațiile de plată la scadență, sau suspendă plățile, sau face sau, fără înștiințarea prealabilă în scris a Băncii, intenționează să facă o înțelegere cu creditorii săi;
- (e) dacă printr-un ordin sau prin aprobarea unei rezoluții Beneficiarul Final se lichidează, sau dacă un Beneficiar Final întreprinde o serie de măsuri în sensul reducerii substanțiale a capitalului său, este declarat insolubil sau încetează sau decide să nu mai continue în întregime sau în cea mai mare parte activitățile sale, cu excepția cazului în care este vorba de o reconstrucție materială, comasare, reorganizare, fuziune sau consolidare pentru care s-a primit în prealabil acordul Băncii;
- (f) dacă un creditor sau un alt revendicator sau reclamant intră în posesie sau un executor judecătoresc, lichidator, administrator, perceptor sau un oficial similar este numit, fie de către o instanță judecătorească sau de către oricare autoritate administrativă competentă (sau de către orice persoană) pe sau peste oricare parte a afacerii sau a activelor Beneficiarului Final sau orice proprietate care face parte din Proiect;
- (g) dacă Împrumutatul nu își îndeplinește oricare din obligațiile asumate cu privire la orice alt împrumut acordat de Bancă din resursele Băncii sau ale Uniunii Europene;
- (h) dacă Împrumutatul sau un Beneficiar Final nu își îndeplinește oricare dintre obligațiile asumate în cadrul Memorandumurilor de finanțare ISPA;
- (i) dacă împotriva Beneficiarului Final sau a unei părți din proprietatea sa a fost intentat proces sau s-a pus sechestru, a fost executat sau a fost emis un ordin de interdicție sau orice fel de hotărâre judecătorească și acesta nu a fost reabilitat sau nu s-a depus contestație utilizând proceduri adecvate și cu bună credință în termen de 90 de zile și Banca consideră că acest fapt afectează capacitatea Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile în cadrul prezentului Contract sau,

- (j) dacă în mod general intervine o Modificare Nefavorabilă Importantă în legătură cu Împrumutul.

"Modificare Nefavorabilă Importantă" înseamnă, pentru scopurile prezentului Contract, în legătură cu Împrumutul, orice eveniment sau modificare de condiții, care, comparativ cu condițiile inițial stabilite la data semnării Contractului, afectează Împrumutul, și care, în opinia rezonabilă a Băncii, afectează materialicește abilitatea Împrumutatului de a-și îndeplini obligațiile financiare și de altă natură care derivă din acest Contract sau care afectează material orice garanție furnizată așa după cum este prezentat mai jos.

10.01B Sollicitare efectuată după notificarea de remediere

Banca poate de asemenea efectua o astfel de solicitare, în cazul în care o problemă nu se remediază în cursul unei perioade rezonabile de timp, specificată într-o notificare transmisă Împrumutatului de Bancă:

- (a) dacă Împrumutul nu își îndeplinește oricare obligație care rezultă din prezentul Contract, alta decât obligațiile menționate la art. 10.01A;
- (b) dacă orice fapt menționat în preambul este modificat material și nu se remediază și dacă modificarea fie prejudiciază interesele Băncii în calitate de creditor al Împrumutatului fie afectează implementarea sau funcționarea fazei B a Proiectului.

10.02 Alte drepturi legale

Articolul 10.01 nu va limita niciun alt drept legal al Băncii de a solicita rambursarea anticipată a împrumutului.

10.03 Despăgubiri

În cazul solicitării efectuate conform articolului 10.01, Împrumutatului va plăti Băncii suma solicitată împreună cu o sumă calculată în conformitate cu articolul 4.02B asupra oricărei sume care a devenit scadentă și plătită. Această sumă se va calcula de la data scadenței specificată în solicitarea în scris transmisă de Bancă și va fi calculată în baza rambursării anticipate la data specificată.

Sumele datorate de Împrumutat ca urmare a prevederilor articolului 10.03 vor deveni scadente la data rambursării anticipate specificată în solicitarea Băncii.

10.04 Nerenunțare

Nicio omisiune sau întârziere din partea Băncii cu privire la exercitarea oricăruia dintre drepturile sale conform articolului 10 nu se va interpreta ca o renunțare la acel drept.

Drepturile și despăgubirile precizate în cele de față sunt cumulative și pot fi solicitate separat sau simultan și nu sunt excluse de niciun drept legal sau despăgubiri prevăzute de lege.

determinarea unei perioade.

Notificările emise de Împrumutat în baza oricărei prevederi a acestui Contract vor fi transmise Băncii, dacă aceasta o solicită, împreună cu dovada satisfăcătoare a autorității persoanei sau persoanelor autorizate să semneze o astfel de notificare în numele Împrumutatului și speciamentele de semnătură autentificate ale acestei sau acestor persoane.

12.03 Preambuluri, anexe și documente atașate

Preambulul și următoarele anexe fac parte din acest Contract:

Anexa A	Descrierea tehnică și obligațiile privind informarea
Anexa B	Graficul de rambursare
Anexa C	Definiția EURIBOR și LIBOR
Anexa D	Formularul cererii de tragere (Articolul 1.02B)
Anexa E	Formularul certificatului de la Împrumutat (Articolul 1.04B)

Următorul document este atașat la prezentul:

Anexă: I **Împuternicirea de semnare a Împrumutatului**

Drept mărturie, părțile prezentului contract au convenit ca acesta să fie semnat în trei (3) exemplare originale în limba engleză și, respectiv, au convenit ca domnul Ștefan Nanu, director general, Direcția generală de trezorerie și datorie publică și domnul Fulceri Bruni Roccia, director general adjunct să parafeze fiecare pagină a prezentului contract în numele lor.

București, 30 octombrie 2008

Luxemburg, 10 noiembrie 2008

**Semnat pentru și în numele
României**

**Vărujan Vosganian
Ministrul economiei și finanțelor**

**Semnat pentru și în numele
Băncii Europene de Investiții**

**C. Murphy,
Director
general**

**F. Bruni
Roccia,
Director
adjunct**

D E S C R I E R E T E H N I C Ă

Scop, localizare

Proiectul are în vedere cu prioritate schemele de îmbunătățire a sectorului apă (infrastructura de alimentare cu apă și apă uzată) în municipiul Galați și în județul Caraș Severin și în sectorul de management al deșeurilor în municipiul Galați și în județul Dâmbovița. Obiectivul proiectului este de a îmbunătăți calitatea și eficiența acestor servicii precum și sprijinirea eforturilor țării de a se alinia directivelor UE. Execuția se va realiza în strânsă cooperare cu programul național ISPA și toate subproiectele vor fi cofinanțate prin ISPA. Toate proiectele au fost prezentate Comisiei Europene pentru a beneficia de asistență ISPA.

Descriere

Un sumar al lucrărilor specifice incluse în fiecare subproiect este indicat în tabelul de mai jos. De asemenea, aceste lucrări sunt însoțite în fiecare caz de măsuri de asistență tehnică, așa după cum prevede respectivul memorandum de finanțare cu CE.

Faza B a Proiectului /Subproiecte în domeniul apei și apei uzate:

Beneficiarul final	Alimentare cu apă	Apă uzată
Municipiul Galați	<p>Înlocuirea componentelor pneumatice și electrice și achiziționarea de echipament software pentru colectarea datelor și de echipament pentru stațiile de tratare a apei.</p> <p>Reabilitarea a 4 stații de pompare, construirea a 2 rezervoare cu o capacitate totală de 13.000 m³ și 10 stații de pompare auxiliare (de suprapresiune) precum și reabilitarea a aproximativ 4,5 km de conducte principale.</p> <p>Reînlocuirea a aproximativ 11 km de conductă principală și a aproximativ 70 km de conducte din rețeaua de distribuție.</p>	<p>Reabilitarea a aproximativ 21 km din rețeaua de canalizare și extinderea cu aproximativ 14 km pentru conectarea a încă aproximativ 7000 de locuitori la sistemul de canalizare.</p> <p>Construirea a aproximativ 10 km de interceptori și colectori și a 4 stații de pompare.</p> <p>Construirea unei stații de tratare a apei uzate (320.000 p.e.) cu o capacitate de tratament primar de aproximativ 110 000 m³/zi din debitul mediu, cu deversarea apei uzate în Dunăre.</p>
Județul Caraș Severin	<p>Reșita: (i) Reabilitarea și modernizarea stațiilor de pompare a apei și stației de clorinare, a echipamentului de</p>	<p>Reșita: (i) Reabilitarea a aproximativ 7 km de colectoare principale și 23 km de canale colectoare și construirea de stații de</p>

	<p>control și analiză a stațiilor de tratare a apei; (ii) reabilitarea a aproximativ 47,5 km de conducte și 7 stații de pompare din cadrul rețelei de distribuție; (iii) extinderea rețelei de distribuție cu aproximativ 11 km. și (iv) finalizarea sistemului de măsurare primară</p> <p>Moldova Nouă: (i) Reabilitarea a 10 puțuri de captare a apei, a 1,5 km. de conducte și rețele de transmisie și (ii) reabilitarea a aproximativ 7 km de rețele de distribuție.</p> <p>Oțelul Roșu, Caransebeș, Bocșa, Anina, Oravița, Băile Herculane: (i) reabilitarea a aproximativ 40 km din rețeaua de distribuție; și (ii) instalarea a aproximativ 7000 metri.</p>	<p>pompare a apei menajere; (ii) construirea a aproximativ 23 km de canale de scurgere și reabilitarea a 4 puncte de deversare directă a apei pluviale și (iii) reabilitarea stației de tratare a apei reziduale (117.000 p.e.), cu îmbunătățirea capacității de înlăturare a nutrienților și substanțelor organice.</p>
--	--	--

Faza A a proiectului/Subproiecte de management al deșeurilor:

Faza A a proiectului cuprinde subproiecte din domeniul managementului deșeurilor promovate de municipiul Galați și județul Dâmbovița, așa cum este prevăzut în memorandumurile de finanțare nr. 2003/RO/16/P/PE/027 și 2001/RO/16/P/PE/017.

Investițiile sunt sub formă de programe și de aceea dimensiunea și caracteristicile componentelor pot fi modificate astfel încât să fie atinse aceleași obiective, cu condiția ca aceste modificări să fie realizate cu acordul prealabil al Băncii.

Calendar

Subproiectele individuale vor fi implementate în perioada 2004 - 2011.

**INFORMAȚII PRIVIND PROIECTUL CARE SE TRANSMIT BĂNCII ȘI METODA
DE TRANSMITERE**

1. **Transmiterea informațiilor: desemnarea persoanei responsabile**

Responsabilitatea transmiterii către Bancă a informațiilor, așa după cum sunt listate mai jos, revine Unității centrale de plăți și contractări (OPCP).

2. **Informații privind implementarea proiectului**

Transmiterea rapoartelor semianuale ale proiectului, la timp și în conformitate cu cerințele CE în ce privește Comitetele de monitorizare ISPA pentru proiectele de mediu din România. Aceste rapoarte ar trebui să includă, printre altele, informații cu privire la progresul fizic pe durata perioadei de raportare și dificultăți ce pot apărea în implementarea proiectului și măsurile întreprinse sau planificate a fi întreprinse pentru depășirea dificultăților; eventualitatea modificării datei de finalizare a proiectului; probleme care ar putea afecta costul proiectului și costurile estimate revizuite comparativ cu cele inițiale, în măsura în care este posibil; respectarea regulamentelor și a standardelor de mediu și stadiul obținerii tuturor permiselor de mediu necesare și tarifele medii pentru servicii și nivelul costurilor prin intermediul veniturilor obținute din tarifele percepute.

3. **Informații privind finalizarea lucrărilor și primul an de operare**

Transmiterea unui Raport de finalizare a proiectului, nu mai târziu de 6 luni de la finalizarea lucrărilor, care să indice, printre alți factori relevanți, următoarele: (i) costurile finale ale proiectului; (ii) costurile anuale de operare și întreținere a noilor facilități; (iii) indicatorii de performanță actualizați; (iv) măsura în care se conformează directivelor relevante ale UE; (v) detalii privind măsurile luate pentru asigurarea funcționării corespunzătoare și a întreținerii noilor facilități și (vi) evaluarea situației financiare a companiilor care operează facilitățile și, în mod special, capacitatea acestora de a genera venituri suficiente pentru acoperirea integrală a costurilor de operare și îndeplinirea obligațiilor privind serviciul datoriei.

**ROMÂNIA – PROIECTUL PRIVIND INFRASTRUCTURA MUNICIPALĂ ÎN
DOMENIUL PROTECȚIEI MEDIULUI – FAZA B**

Grafic de rambursare

Nr. crt.	Scadența ratei de rambursat	Sumele care trebuie rambursate, exprimate ca fracție din suma împrumutului
1	15 noiembrie 2012	1/40
2	15 mai 2013	1/40
3	15 noiembrie 2013	1/40
4	15 mai 2014	1/40
5	15 noiembrie 2014	1/40
6	15 mai 2015	1/40
7	15 noiembrie 2015	1/40
8	15 mai 2016	1/40
9	15 noiembrie 2016	1/40
10	15 mai 2017	1/40
11	15 noiembrie 2017	1/40
12	15 mai 2018	1/40
13	15 noiembrie 2018	1/40
14	15 mai 2019	1/40
15	15 noiembrie 2019	1/40
16	15 mai 2020	1/40
17	15 noiembrie 2020	1/40
18	15 mai 2021	1/40
19	15 noiembrie 2021	1/40
20	15 mai 2022	1/40
21	15 noiembrie 2022	1/40
22	15 mai 2023	1/40
23	15 noiembrie 2023	1/40
24	15 mai 2024	1/40
25	15 noiembrie 2024	1/40
26	15 mai 2025	1/40
27	15 noiembrie 2025	1/40

28	15 mai 2026	1/40
29	15 noiembrie 2026	1/40
30	15 mai 2027	1/40
31	15 noiembrie 2027	1/40
32	15 mai 2028	1/40
33	15 noiembrie 2028	1/40
34	15 mai 2029	1/40
35	15 noiembrie 2029	1/40
36	15 mai 2030	1/40
37	15 noiembrie 2030	1/40
38	15 mai 2031	1/40
39	15 noiembrie 2031	1/40
40	15 mai 2032	1/40

DEFINIȚIILE EURIBOR ȘI LIBOR

A. EURIBOR

"EURIBOR" înseamnă:

- (i) În ceea ce privește orice perioadă relevantă de mai puțin de o lună, rata dobânzii pentru depozitele în EUR pentru o perioadă de o (1) lună,
- (ii) În ceea ce privește orice perioadă relevantă, inclusiv perioada de referință pentru o rată variabilă sau orice altă perioadă de timp de una sau mai multe (dar întregi) luni, rata dobânzii pentru depozitele în EUR pentru un termen care reprezintă numărul lunilor în întregime,
- (iii) În ceea ce privește orice perioadă relevantă, inclusiv perioada de referință pentru o rată variabilă sau orice altă perioadă de timp, de mai mult decât o (dar nu în întregime) lună, rata ("Rata interpolată") care rezultă din interpolarea liniară utilizând două rate de referință la depozitele în EUR, una dintre ele aplicabilă pentru o perioadă de o lună întreagă, următoarea mai scurtă și cealaltă pentru perioada întregii luni care urmează imediat și este mai lungă decât mărimea perioadei relevante.

(perioada pentru care rata este considerată se va numi în cele ce urmează "Perioada Reprezentativă")

asa după cum este publicată la 11.00 a.m. ora Bruxelles, sau orice altă oră ulterioară acceptabilă pentru Bancă, în ziua ("Data de restabilire") care cade cu două zile lucrătoare relevante înainte de prima zi a perioadei relevante, pe pagina Reuters EURIBOR 01 sau pe paginile sale următoare sau prin orice alte mijloace de publicare alese în acest scop de Bancă.

Dacă o astfel de rată nu este publicată, Banca va solicita principalelor birouri din zona euro din 4 bănci mari din zona euro, alese de Bancă, să coteze rata la care depozitele în EUR, cu valoare similară, sunt oferite de fiecare dintre ele la aproximativ ora 11,00 a.m., ora Bruxelles, la data de restabilire, către primele bănci de pe piața interbancară din zona euro pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă cel puțin două cotații sunt furnizate, rata pentru data de restabilire va fi media aritmetică a acestor cotații.

Dacă sunt furnizate mai puțin de două cotații la cerere, rata datei de restabilire va fi media aritmetică a ratelor cotate de primele bănci din zona euro, selectate de Bancă, la aproximativ ora 11,00 a. m., ora Bruxelles la două zile lucrătoare reprezentative după ziua în care cade data de restabilire, pentru împrumuturi în euro într-o sumă comparabilă cu cea acordată de băncile europene reprezentative pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă.

B. LIBOR pentru dolari SUA

"LIBOR" înseamnă, pentru dolari SUA:

- (i) În legătură cu orice perioadă relevantă, inclusiv perioada de referință pentru rata variabilă sau orice altă perioadă de timp de o (1) lună sau mai mult, rata dobânzii la depozitele pentru o perioadă care reprezintă numărul lunilor întregi care corespund în cea mai mare măsură duratei perioadei, și
- (ii) În legătură cu o perioadă relevantă de mai puțin de o lună, rata dobânzii pentru depozitele în dolari SUA pentru o perioadă de o (1) lună,

(perioada pentru care rata este considerată se va numi în cele ce urmează **"Perioada Reprezentativă"**)

Așa după cum este stabilită de Asociația bancherilor britanici și puse la dispoziție de furnizorii de știri financiare la ora 11,00 a.m., ora Londrei sau ulterior, la o oră acceptată de Bancă în ziua (**"Data de restabilire"**) care cade cu două zile londoneze lucrătoare înaintea primei zile a perioadei relevante.

Dacă o astfel de rată nu este comunicată de niciun furnizor de știri financiare acceptat de Bancă, Banca va cere birourilor principale londoneze din 4 mari bănci de pe piața interbancară londoneză, selectate de Bancă, să coteze rata care este oferită pentru depozitele în dolari SUA, într-o sumă comparabilă, de către fiecare dintre acestea, la aproximativ ora 11.00 a.m. ora Londrei, la data de restabilire, pentru băncile principale de pe piața interbancară londoneză, pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt transmise cel puțin două astfel de cotații, rata în cauză va fi media aritmetică a cotațiilor transmise.

Dacă în urma solicitării sunt transmise mai puțin de două cotații, atunci Banca va solicita birourilor principale din New York a 4 bănci principale de pe piața interbancară din New York, selectate de Bancă, să coteze rata oferită pentru depozitele în dolari SUA, într-o sumă comparabilă, de către fiecare dintre aceste bănci, la aproximativ ora 11.00 a.m., ora New York-ului, în ziua care cade cu două zile lucrătoare la New York după data de restabilire, pentru băncile principale de pe piața europeană, pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt transmise cel puțin două astfel de cotații, rata va fi media aritmetică a cotațiilor transmise.

C. LIBOR pentru lira sterlină

"LIBOR" înseamnă, pentru lire sterline:

- (i) în legătură cu orice perioadă relevantă, care include o perioadă de referință pentru rată variabilă sau orice altă perioadă de timp de o (1) lună sau mai mult, rata dobânzii la depozitele pentru o perioadă care reprezintă numărul lunilor întregi care corespund în cea mai mare măsură duratei perioadei, și
- (ii) în legătură cu o perioadă relevantă de mai puțin de o lună, rata dobânzii pentru depozitele în lire sterline pentru o perioadă de o (1) lună,

(perioada pentru care rata este considerată se va numi în cele ce urmează **"Perioada Reprezentativă"**), așa după cum este stabilită de Asociația britanică a bancherilor și puse la dispoziție de furnizorii de știri financiare la ora 11,00 a.m., ora Londrei sau ulterior, la o oră acceptată de Bancă în ziua (**"Data de restabilire"**) cu care începe perioada relevantă sau, dacă ziua respectivă nu este o zi londoneză lucrătoare, în ziua imediat următoare care este o zi lucrătoare londoneză.

Dacă o astfel de rată nu este comunicată de niciun furnizor de știri financiare acceptat de Bancă, Banca va cere birourilor principale de la Londra din 4 bănci principale de pe piața interbancară londoneză, selectate de Bancă (**"Băncile de referință"**), să coteze rata care este oferită pentru depozitele în lire sterline într-o sumă comparabilă, de fiecare dintre acestea, la aproximativ ora 11,00 a.m., ora Londrei, la data de restabilire, pentru băncile principale de pe piața interbancară londoneză, pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt transmise cel puțin două astfel de cotații, rata va fi media aritmetică a cotațiilor transmise.

Dacă în urma solicitării sunt transmise mai puțin de două cotații, rata va fi media aritmetică a ratelor cotate la aproximativ ora 11,00 a.m., ora Londrei, la data de restabilire, de băncile principale londoneze (selectate de Bancă) pentru împrumuturile în lire sterline, în sume comparabile cu principalele bănci europene, pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă.

D. Generalități

În înțelesul definițiilor de mai sus:

- (i) **"zi londoneză lucrătoare"** înseamnă o zi în care băncile sunt deschise pentru funcționare normală în Londra și **"zi lucrătoare la New York"** înseamnă o zi în care băncile sunt deschise pentru funcționare normală în New York.
- (ii) toate procentele care rezultă din orice calcule la care s-a făcut referire în această anexă vor fi rotunjite, dacă este necesar, la cea mai apropiată sută de mii a unui punct procentual, cu jumătăți ale acestuia.
- (iii) Banca va înștiința fără întârziere Împrumutatul în legătură cu cotațiile primite de Bancă.
- (iv) Dacă oricare dintre prevederile anterioare nu este conformă cu prevederile adoptate sub egida EURIBOR FBE și EURIBOR ACI în legătură cu EURIBOR sau sub cea a Asociația Bancherilor Britanici în legătură cu LIBOR, Banca poate, cu înștiințarea Împrumutatului, să amendeze prevederile în așa fel încât acestea să fie adaptate cu celelalte prevederi.

**Formatul pentru Împrumutat
Cerere de tragere
Țara - PROIECTUL**

Data:

Vă rugăm să dați curs următoarei solicitări de tragere:

Numele Împrumutului (*): **Infrastructură municipală în domeniul protecției mediului, faza B**

Data semnării (*): Număr FI al Contractului:

Valuta & suma solicitată:	
Valuta	Suma

Data de tragere propusă:

DOBÂNDĂ	Rata de bază a dobânzii (Art. 3.01)	
	Rata (% sau Marjă)	
	Frecvența (Art. 3.01)	Semestrial <input type="checkbox"/>
	Data Plății (Art. 5)	
	Revizuirea/Conversi a datelor (dacă este cazul)	

CAPITAL	Frecvența rambursării	Semestrial <input type="checkbox"/>
	Metodologia rambursare (Art. 4.01)	de Grafic de rambursare specificat în Contract <input type="checkbox"/>
	Prima dată rambursare	de

Rezervat BEI	(valuta contractului)
Suma totală a Împrumutului:	
Tras la data:	
Suma totală trasă:	
Tragerea curentă:	
Suma rămasă după tragere:	
Data limită de tragere:	
Număr maxim de trageri:	



Data maturității:

Dimensiunea minimă a tranșei:	<input type="text"/>
Total alocări la zi:	<input type="text"/>
Condiții precedente:	Da / Nu

Contul Împrumutatului care urmează a fi creditat:

Cont nr.:

(vă rugăm să menționați formatul IBAN în cazul în care tragerea se face în euro sau într-un format corespunzător valutei relevante)

Numele și adresa Băncii:

Vă rugăm să transmiteți informațiile relevante către:

Numele și semnătura persoanei autorizată de către Împrumutat:



Formatul Certificatului din partea Împrumutatului (Article 1.04B)

Către: Banca Europeană de Investiții

De la: </>

[Data]

Stimați Domni,

Subiect: Contract de finanțare între Banca Europeană de Investiții și România, datat </> (numit în cele ce urmează "Contract de finanțare") FI număr număr Serapis 2005-0379

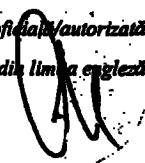
Termenii definiți în Contractul de finanțare au același înțeles când sunt utilizați în prezenta scrisoare.

Pentru scopurile Articolului 1.04 al Contractului de finanțare prin prezenta certificăm următoarele:

- (a) nu a avut loc nicio modificare materială a vreunui aspect legat de Proiect în legătură cu care Împrumutatul este obligat să raporteze, în conformitate cu prevederile Articolului 8.01, cu excepția celor comunicate anterior de către Împrumutat;
- (b) nicio garanție, preferință sau prioritate de tipul celei menționate la Articolul 7 a fost creată sau există;
- (c) niciunul dintre evenimentele menționate la Articolul 4.03A sau Articolul 10.01 nu a intervenit;
- (d) nu există în prezent vreun litigiu, arbitraj sau nu s-a demarat vreo procedură de reglementare sau investigație, pentru care procesul ne-a fost notificat nouă sau oricăreia dintre reprezentanțele noastre și care, ar putea avea efecte nefavorabile afectând capacitatea noastră de a îndeplini obligațiile asumate prin intermediul Contractului de Finanțare și
- (e) Sunt disponibile suficiente fonduri, așa după cum se menționează în Preambulul 4 și Articolul 6.01, astfel încât să se asigure la timp finalizarea implementării Proiectului.

Al dvs. sincer,

Pentru și în numele



Ministerul Afacerilor Externe din România

Prin prezenta se adevărește faptul că Președintele României acordă deplinele puteri Excelenței Sale, Domnul Varujan Vosganian, Ministrul Economiei și Finanțelor, în vederea semnării Contractului de finanțare între România și Banca Europeană de Investiții referitor la Proiectul privind infrastructura municipală în domeniul protecției mediului, faza B.

**Ministrul afacerilor externe,
Lazăr Comănescu**

**București, 15 octombrie 2008,
Nr. 501**



FI no.
SERAPIS no.

24.664(RO)
2005-0379

Municipal Environment Infrastructure B

Finance Contract

between

Romania

and

European Investment Bank

Bucharest, 30 October 2008
Luxembourg, 10 November 2008



THIS CONTRACT IS MADE BETWEEN:

Romania, acting through its Ministry of Economy and Finance, having its office at 17 Apolodor Str., Sector 5, RO-70060 Bucharest, Romania, represented by Mr. Varujan VOSGANIAN, Minister of Economy and Finance,

(hereinafter called the "Borrower")

of the first part, and

the European Investment Bank having its seat at 100 Blvd Konrad Adenauer, Luxembourg, L-2950 Luxembourg, represented by Mr. Cormac MURPHY, Head of Division, and Mr. Fulceri BRUNI ROCCIA, Deputy Head of Division,

(hereinafter called the "Bank")

of the second part.

FR



10/1/79

WHEREAS:

- (1) The Borrower has proposed to undertake a project (hereinafter referred to as the "Project") to be carried out through certain local authorities and municipal utility companies (hereinafter referred to as the "Final Beneficiaries") comprising (i) the Waste Management Scheme of Galati Municipality, (ii) the Water and Sewerage Management Scheme of Galati Municipality; (iii) the Waste Management Scheme of Dambovita County and (iv) the Water and Sewerage Management Scheme of Caras-Severin County aiming at improving the quality and efficiency of the services in the water sector (water supply and wastewater infrastructure) and in the waste management sector, as more particularly described in the technical description set out in Schedule A hereto (hereinafter referred to as the "Technical Description").
- (2) The Phase B (hereinafter referred to as the "Phase B") of the Project is comprising interventions in the water and wastewater sector in Galati Municipality and Caras-Severin County (hereinafter each referred to as a "Sub-project") and identified as measures described in ISPA Financing Memoranda 2004/RO/16/P/PE/005 and 2005/RO/16/P/PE/003 for Galati Municipality and Caras-Severin County respectively (hereinafter each referred to as "Financing Memorandum" and together referred to as "Financing Memoranda"), concluded between Romania and the European Community within the ISPA framework for co-financing the Project.
- (3) The total cost of the Project, as estimated by the Bank, is EUR 162,936,660 (one hundred and sixty two million nine hundred thirty six thousand six hundred sixty euro).
- (4) The Borrower has stated that it intends to finance the Phase B of the Project as follows:

	EUR
ISPA Grant	77,111,792
Credit from the Bank	31,101,415
Borrower's contributions (through CFCU)	4,192,453
Local budgets	728.000
TOTAL	113.133.660

- (5) In order to fulfil the financing plan set out in Recital (4), the Borrower has requested from the Bank a credit of EUR 31,101,415 (thirty-one million one hundred and one thousand four hundred and fifteen euros).
- (6) In response to the Borrower's request, being satisfied that the financing of the Project comes within the scope of its functions, and relying, inter alia, on the statements and facts cited in these Recitals, the Bank is willing to make available to the Borrower a credit of EUR 31,101,415 (thirty-one million one hundred and one thousand four hundred and fifteen euros) under this contract (hereinafter referred to as the "Contract").
- (7) The Borrower has established the Central Finance and Contracts Unit (hereinafter referred to as "CFCU") within the Ministry of Economy and Finance as Project monitoring unit for the monitoring, reporting and disbursement procedures related to the Credit; the CFCU has established monitoring, reporting and disbursement procedures to the satisfaction of the Bank.
- (8) Execution of this Contract on behalf of the Borrower has been duly authorised in the terms set out in Annex I.
- (9) It is to be understood that references herein to Articles, Paragraphs, Sub-paragraphs, Recitals, Schedules and Annexes are, save if explicitly stipulated otherwise, references respectively to articles, paragraphs and sub-paragraphs of, and recitals, schedules and annexes to, this Contract; and the following terms have the respective meanings assigned to them in the Recitals and Articles specified hereafter.



24/

Terms defined in body of Contract

Article or Recital

Acceptance Deadline	4.02C
Affected Sub-project	4.03A
CFCU	Recital 7
Bank	Title page
Borrower	Title page
Business Day	1.02C
Contract	Recital 6
Credit	1.01
Disbursement Notice	1.02C
Disbursement Request	1.02B
EIB Redeployment Rate	4.02B
Environment	6.05
Environmental Laws	6.05
External Debt Instrument	Article 7.01
Final Beneficiaries	Recital 1
Financing Memorandum	Recital 2
Fixed Rate	3.01
Indemnifiable Prepayment Event	4.03C
Loan	2.01
Material Adverse Change	10.01A
Maturity Date	4.01
Notified Tranche	1.05B
Payment Date	5.01
Phase B	Recital 2
Prepayment Amount	4.02A
Prepayment Date	4.02A
Prepayment Notice	4.02A
Project	Recital 1
R1	1.05B
R2	1.05B
Relevant Business Day	5.01
Relevant Interbank Rate	1.05B
Scheduled Disbursement Date	1.02B
Sub-Project(s)	Recital 2
Technical Description	Recital 1
Term Loan	4.03A
Tranche	1.02A

Terms defined in Schedules

Schedule

EURIBOR	C
LIBOR	C
London Business Day	C
New York Business Day	C
Reference Banks	C
Representative Period	C
Reset Date	C

NOW THEREFORE it is hereby agreed as follows:

Handwritten initials



111

ARTICLE 1
Credit and disbursement

1.01 Amount of Credit

By this Contract the Bank establishes in favour of the Borrower, and the Borrower accepts, a credit (hereafter called the "Credit") in an amount equivalent to EUR 31,101,415 (thirty-one million one hundred and one thousand four hundred and fifteen euros) for the financing of the cost of Phase B of the Project.

1.02 Disbursement procedure

1.02A Tranches

The Bank shall disburse the Credit up to 31.12.2011 in no more than 10 (ten) tranches. The amount of each tranche, if not being the undrawn balance of the Credit, shall be in a minimum of EUR 3,000,000 (three million euros) or the equivalent thereof. A tranche requested by the Borrower in accordance with Article 1.02B is hereinafter referred to as a "Tranche".

1.02B Disbursement Request

From time to time up to 31.09.2011, the Borrower may present to the Bank a written request (a "Disbursement Request"), substantially in the form set out in Schedule D, for the disbursement of a Tranche.

The Disbursement Request must reach the Bank at least fifteen (15) calendar days prior to the preferred date for disbursement.

The Disbursement Request shall specify:

- (a) the amount and currency of disbursement of the Tranche;
- (b) the preferred date for disbursement, which shall be a Relevant Business Day (as defined in Article 5.01), it being understood that the Bank may disburse the Tranche up to four (4) calendar months from the date of the Disbursement Request;
- (c) the IBAN code (or appropriate format for the relevant currency) and Swift BIC of the account of the Borrower to which the Tranche is to be disbursed; and
- (d) at the discretion of the Borrower, the Fixed Rate as previously indicated by the Bank, to be applicable to the Tranche up to Maturity Date.

Subject to the second last paragraph of Article 1.02C, each Disbursement Request is irrevocable.

1.02C Disbursement Notice

Between ten (10) and fifteen (15) days before the date of disbursement of a Tranche the Bank shall, if the Disbursement Request conforms to Article 1.02B, deliver to the Borrower a notice (hereafter a "Disbursement Notice"), which shall specify:

- (a) the amount and currency of disbursement;
- (b) the fixed interest rate that applies up to the Maturity Date; and
- (c) the date on which the Tranche is scheduled to be disbursed (hereinafter referred to as the "Scheduled Disbursement Date"), disbursement being in any case subject to the relevant conditions of Article 1.04.

If one or more of the elements specified in the Disbursement Notice does not conform to the corresponding element, if any, in the Disbursement Request, the Borrower may within three (3) Business Days following receipt of the Disbursement Notice revoke the Disbursement Request by notice to the Bank and thereupon the Disbursement Request and the Disbursement Notice shall be of no effect.

For the purposes of this Contract "Business Day" means a day on which commercial banks are open for business in Luxembourg.



1.03 Currency of disbursement

Subject to availability, disbursement of each Tranche shall be made in EUR, USD or GBP or any other currency that is widely traded on the principal foreign exchange markets.

For the calculation of the sums available to be disbursed in currencies other than EUR, and to determine their equivalent in EUR, the Bank shall apply the rate published by the European Central Bank in Frankfurt, on such date within fifteen (15) days preceding the date of disbursement as the Bank shall decide.

1.04 Conditions of effectiveness of the Disbursement Requests and of disbursement

1.04A Disbursement Request for the first Tranche

The Disbursement Request for the first Tranche shall be deemed effective subject to the Bank's receipt, on or before the date of the relevant Disbursement Request, of the following documents, evidence or confirmations in form and substance satisfactory to it:

- (a) a legal opinion in the English language on the due execution of this Contract by the Borrower and on the relevant documentation, such opinion to be acceptable in all respects to the Bank;
- (b) a duly certified power of attorney in the English language authorising the Minister of Economy and Finance, Mr. Varujan Vosganian, to sign this Contract on behalf of the Borrower;
- (c) evidence in the English language of the authority of the person or persons authorised to sign Disbursement Requests on behalf of the Borrower and the authenticated specimen signature of such person or persons;

1.04B Disbursement Request for all Tranches including the first

The Disbursement Request for each Tranche under Article 1.02 including the first shall be deemed effective subject to receipt by the Bank in form and substance satisfactory to it, on or before the date of the relevant Disbursement Request:

- (a) evidence that on-lending agreements have been concluded between the Borrower and the relevant Final Beneficiaries, in relation to the Sub-project(s) to be financed with the proceeds of the relevant Tranche, specifying the obligations of such Final Beneficiaries, as described in the relevant ISPA Financing Memorandum/ISPA Financing Memoranda; and
- (b) a certificate from the Borrower's Ministry of Economy and Finance in the form of Schedule E.

1.04C Disbursement Request for all Tranches subsequent to the first

The Disbursement Request for each Tranche under Article 1.02 subsequent to the first shall be deemed effective subject to receipt by the Bank in form and substance satisfactory to it, on or before the date of the relevant Disbursement Request:

- (a) of a statement from the Borrower to the effect that expenditure has been incurred on the items to be financed by the Bank in accordance with the Technical Description (net of taxes and duties payable in Romania) for an amount equal to all previous Tranches disbursed less, save for the last disbursement, an amount equivalent to EUR 1,000,000 (one million euros); and
- (b) of the certified true copies of a contract or contracts which have been financed with all previous Tranches disbursed which contract or contracts shall have been concluded on terms satisfactory to the Bank.

K.17



[Handwritten signature]

1.04D **General provision on the conditions of disbursement**

The conditions set out in this Article 1.04 should be fulfilled on or before the date of submission of a Disbursement Request. In case a Disbursement Request is made without the conditions set out in this Article 1.04 having been fulfilled, such Disbursement Request shall be deemed to have been received by the Bank on the date on which the Bank is satisfied that such conditions have been fulfilled.

1.05 **Deferment of disbursement**

1.05A **Grounds for deferment**

The Bank shall, at the request of the Borrower, defer disbursement of any Tranche in whole or in part to a date specified by the Borrower being a date falling not later than six (6) months from its Scheduled Disbursement Date. In such a case, the Borrower shall pay deferment indemnity as determined pursuant to Article 1.05B below. Any request for deferment shall have effect in respect of a Tranche only if it is made at least five (5) Business Days before its Scheduled Disbursement Date.

1.05B **Deferment indemnity**

If the disbursement of any Notified Tranche is deferred, whether on request of the Borrower or by reason of non-fulfilment of the conditions of disbursement, the Borrower shall, upon demand by the Bank, pay an indemnity on the amount of which disbursement is deferred. Such indemnity shall accrue from the Scheduled Disbursement Date to the actual disbursement date or, as the case may be, until the date of cancellation of the Tranche at a rate equal to R_1 minus R_2 , where:

" R_1 " means the rate of interest that would have applied from time to time pursuant to Article 3.01 and the relevant Disbursement Notice, if the Tranche had been disbursed on the Scheduled Disbursement Date

and

" R_2 " means the Relevant Interbank Rate less 0.125% (twelve point five basis points); provided that for the purpose of determining the Relevant Interbank Rate in relation to this Article 1.05, the relevant periods provided for in Schedule C shall be successive periods of one (1) month commencing on the Scheduled Disbursement Date.

For the purposes of this Contract, "Relevant Interbank Rate" means:

- (1) EURIBOR (as defined in Schedule C) in the case of a Tranche denominated in EUR;
- (2) LIBOR (as defined in Schedule C) in the case of a Tranche denominated in GBP or USD; and
- (3) the market rate and its definition chosen by the Bank and separately communicated to the Borrower, in the case of a Tranche denominated in any other currency.

Furthermore, the indemnity:

- (a) if the deferment exceeds one (1) month in duration, shall accrue at the end of every month;
- (b) shall be calculated using the day count convention applicable to R_1 ;
- (c) where R_2 exceeds R_1 , shall be set at zero; and
- (d) shall be payable in accordance with Article 1.07.

In this Contract the term "Notified Tranche" means a Tranche in respect of which the Bank has issued a Disbursement Notice and such Tranche has not been revoked by the Borrower under Article 1.02C.



6 JM

1.05C Cancellation of disbursement deferred by six months

The Bank may, by notice to the Borrower, cancel a disbursement which has been deferred under Article 1.05A by more than six (6) months in aggregate. The cancelled amount shall remain available for disbursement under Article 1.02.

1.06 Cancellation and suspension

1.06A Borrower's right to cancel

The Borrower may at any time by notice given to the Bank cancel, in whole or in part and with immediate effect, the undisbursed portion of the Credit. However, the notice shall have no effect on a Notified Tranche the Scheduled Disbursement Date of which falls within five (5) Business Days following the date of the notice.

1.06B Bank's right to suspend and cancel

The Bank may, by notice to the Borrower, in whole or in part suspend and/or cancel the undisbursed portion of the Credit at any time, and with immediate effect:

- (a) upon an event mentioned in Article 10.01; or
- (b) in exceptional circumstances adversely affecting the Bank's access to the capital market, save as regards a Notified Tranche.

Furthermore, to the extent that the Bank may cancel the Credit under Article 4.03A, the Bank may also suspend it. Any suspension shall continue until the Bank ends the suspension or cancels the suspended amount.

1.06C Indemnity for suspension and cancellation of a Tranche

(a) Suspension

If the Bank suspends a Notified Tranche, whether upon an Indemnifiable Prepayment Event (as defined in Article 4.03C) or upon an event mentioned in Article 10.01 but not otherwise, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 1.06B.

(b) Cancellation

If, pursuant to Article 1.06A, the Borrower cancels a Notified Tranche, it shall indemnify the Bank under Article 4.02B.

If the Borrower cancels any part of the Credit other than a Notified Tranche, no indemnity is payable.

If the Bank cancels a Notified Tranche upon an Indemnifiable Prepayment Event or cancels the disbursement of a Notified Tranche pursuant to Article 1.05C, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 4.02B.

If the Bank cancels a Notified Tranche upon an event mentioned in Article 10.01 or 10.02, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 10.03.

Save in these cases, no indemnity is payable upon cancellation by the Bank.

An indemnity shall be calculated on the basis that the cancelled amount is deemed to have been disbursed and repaid on the Scheduled Disbursement Date or, to the extent that the disbursement of the Tranche is currently deferred or suspended, on the date of the cancellation notice.

(c) Cancellation after expiry of Credit

At any time after the deadline for the Borrower to submit a Disbursement Request under Article 1.02B, the Bank may, by notice to the Borrower, and without liability arising on the part of either party, cancel any part of the Credit other than a Notified Tranche.

Fr



7. *CM*

1.07 **Sums due under Article 1**

Sums due under Articles 1.05 and 1.06 shall be payable in the currency of the Tranche concerned. They shall be payable within seven (7) calendar days of the Borrower's receipt of the Bank's demand or within any longer period specified in the Bank's demand.

ARTICLE 2
The Loan

2.01 **Amount of Loan**

The loan made under the Credit (hereinafter the "Loan") shall comprise the aggregate of the amounts disbursed by the Bank in the currencies of disbursement, as notified by the Bank upon the occasion of the disbursement of each Tranche.

2.02 **Currency of repayments**

The repayment of a Tranche under Article 4 or, as the case may be, Article 10 shall be in the currency of the Tranche concerned.

2.03 **Currency of interest and other charges**

Interest and any other applicable charges payable by the Borrower under Articles 1, 3, 4 and, where applicable, 10 shall be calculated and be payable in respect of each Tranche in the currency of the Tranche concerned.

Any other payment shall be made in the currency specified by the Bank having regard to the currency of the expenditure to be reimbursed by means of that payment.

2.04 **Confirmation by the Bank**

After the disbursement of a Tranche, the Bank shall deliver to the Borrower a summary statement showing the disbursement date, currency, amount, repayment terms and the interest rate of and for that Tranche. Such confirmation shall include an amortisation table.

ARTICLE 3
Interest

3.01 **Rate of Interest**

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Tranche semi-annually in arrears on the relevant Payment Dates, as specified in the Disbursement Notice pursuant to Article 5.01, commencing on the first such Payment Date following the date of disbursement of the Tranche.

Interest shall be calculated on the basis of Article 5.02(a) at the Fixed Rate.

In this Contract, "Fixed Rate" means an annual interest rate determined by the Bank in accordance with the applicable principles from time to time laid down by the governing bodies of the Bank for loans made at a fixed rate of interest, denominated in the currency of the Tranche and bearing equivalent terms for the repayment of capital and the payment of interest.

3.02 **Interest on overdue sums**

Without prejudice to Article 10 and by way of exception to Article 3.01, interest shall accrue on any overdue sum payable under the terms of this Contract from the due date to the date of payment at an annual rate equal to the the Relevant Interbank Rate plus 2%



(two hundred basis points) and shall be payable in accordance with the demand of the Bank. For the purpose of determining the Relevant Interbank Rate in relation to this Article 3.02, the relevant periods within the meaning of Schedule C shall be successive periods of one (1) month commencing on the due date.

However, interest on a Tranche shall be charged at the annual rate that is the sum of the interest rate determined pursuant to Article 3.01A plus 0.25% (twenty-five basis points) if that annual rate exceeds, for any given relevant period, the rate specified in the preceding paragraph.

If the overdue sum is in a currency other than the currency of the relevant Tranche, the following rate per annum shall apply, namely the Relevant Interbank Rate (offer side) which is generally retained by the Bank for transactions in that currency plus 2% (two hundred basis points), calculated in accordance with the market practice for such rate.

ARTICLE 4
Repayment

4.01 Normal repayment

4.01A Amortisation Table

The Borrower shall repay each Tranche of the Loan in 40 equal instalments of principal; the first instalment of each Tranche shall be due on 15 November 2012 and the last instalment of each Tranche shall be due on 15 May 2032, in accordance with the amortisation table set out in Schedule B.

4.01B Maturity Date definition

The last repayment date of a Tranche pursuant to this Article 4.01 is hereinafter referred to as the "Maturity Date".

4.02 Voluntary prepayment

4.02A Prepayment option

Subject to Articles 4.02B and 4.04, the Borrower may prepay all or part of any Tranche, together with accrued interest thereon, upon giving one (1) month's prior written notice (hereafter a "Prepayment Notice") specifying the amount thereof to be prepaid (the "Prepayment Amount") and the date on which the Borrower proposes to effect prepayment (the "Prepayment Date"), which date shall be a Payment Date for that Tranche.

The Prepayment Notice shall be binding and irrevocable.

4.02B Prepayment Indemnity

In respect of the Prepayment Amount of a Tranche, the Borrower shall pay to the Bank on the Prepayment Date an indemnity equal to the present value (as of the Prepayment Date) of the excess, if any, of:

- (i) the interest that would accrue thereafter on the Prepayment Amount over the period from the Prepayment Date to the Maturity Date, if it were not prepaid; over
- (ii) the interest that so would accrue over that period, if it were calculated at the EIB Redeployment Rate (as defined below), less 0.15% (fifteen basis points).

The said present value shall be calculated at a discount rate equal to the EIB Redeployment Rate, applied as of each relevant Payment Date.

In this Contract, "EIB Redeployment Rate" means the Fixed Rate in effect one (1) month prior to the Prepayment Date and having the same terms for the payment of interest and the same repayment profile to the Maturity Date as the Prepayment Amount.

Handwritten signature



Handwritten signature

4.02C

Prepayment mechanics

The Bank shall notify the Borrower, not later than fifteen (15) days prior to the Prepayment Date, of the Prepayment Amount, of the accrued interest due thereon, and of the indemnity payable under Article 4.02B or, as the case may be, that no indemnity is due.

Not later than the Acceptance Deadline (as defined below), the Borrower shall notify the Bank either:

- (a) that it confirms the Prepayment Notice on the terms specified by the Bank; or
- (b) that it withdraws the Prepayment Notice.

If the Borrower gives the confirmation under (a), it shall effect the prepayment. If the Borrower withdraws the Prepayment Notice or fails to confirm it in due time, it may not effect the prepayment. Save as aforesaid, the Prepayment Notice shall be binding and irrevocable.

The Borrower shall accompany the prepayment by the payment of accrued interest and indemnity, if any, due on the Prepayment Amount.

For the purpose of this Article 4.02C, the "Acceptance Deadline" for a notice is:

- (i) 16h00 Luxembourg time on the day of delivery, if such notice is delivered by 14h00 on a Business Day; or
- (ii) 11h00 on the next following day which is a Business Day, if such notice is delivered after 14h00 Luxembourg time on any such day or is delivered on a day which is not a Business Day.

4.03

Compulsory prepayment

4.03A

Grounds for prepayment

(a) **Project cost reduction**

If the total cost of the Project-Phase B should be reduced from the figure stated in the Recitals hereto to a level at which the aggregate of the Credit exceeds 50% of such cost, the Bank may, in proportion to the reduction forthwith, by notice to the Borrower, cancel the Credit or demand prepayment of the Loan.

(b) **Pari passu to another Term Loan**

If the Borrower voluntarily prepays a part or the whole of any other loan, or any other financial indebtedness, originally contracted by it for a term of more than five (5) years (hereafter a "Term Loan") otherwise than out of the proceeds of a new loan having a term at least equal to the unexpired term of the loan prepaid, the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the Credit and/or demand prepayment of the Loan in such proportion as the repaid amount of the Term Loan bears to the aggregate outstanding amount of all Term Loans.

The Bank shall address its notice to the Borrower within thirty (30) days of receipt of notice under Article 8.02.

(c) **Breach of certain covenants**

If the Bank becomes aware that the Borrower is in breach of its undertaking under Article 8.05 in respect of a Sub-project (hereinafter an "Affected Sub-project"), it may notify the Borrower accordingly. If, within a period of thirty days following the giving of that notice, the Borrower does not take steps to remedy the breach in manner acceptable to the Bank, the Bank may by further notice cancel the Credit or demand that, within a further period of thirty days, the Borrower prepays a fraction of the Loan corresponding to the ratio of the declared value of the Affected Sub-project to the aggregate declared value of the Project, together with interest accrued on the prepaid amount as well as an indemnity calculated according to Article 4.02B, if any.



Handwritten signature or initials.

4.03B Prepayment mechanics

Any sum demanded by the Bank pursuant to Article 4.03A, together with (a) any interest accrued, (b) any indemnity due under Article 4.03C and (c) any other sum then payable under this Contract in respect of the amount prepaid shall be paid on the date indicated by the Bank, which date shall fall not less than thirty (30) days from the date of the Bank's notice of demand.

4.03C Prepayment indemnity

In the case of prepayment upon an event mentioned under Article 4.03A(c) (such event(s) herein referred to as an "Indemnifiable Prepayment Event(s)"), the indemnity, if any, shall be determined in accordance with Article 4.02B.

4.04 Application of partial prepayments

If the Borrower partially prepays a Tranche, the Prepayment Amount shall be applied pro rata or, at its option, by inverse order of maturity to each outstanding instalment.

If the Bank demands a partial prepayment of the Loan, the Borrower, in complying with the demand, may, by notice to the Bank, delivered within five (5) Business Days of its receipt of the Bank's demand, choose the Tranches to be prepaid and exercise its option for application of the prepaid sums.

This Article 4 shall not prejudice Article 10.

**ARTICLE 5
Payments**

5.01 Payment Date definition

In this Contract:

(a) "Payment Date" means:

15 May and 15 November of each year save that, in case any such date is not a Relevant Business Day, it means the following Relevant Business Day without adjustment to any interest calculation; and

(b) "Relevant Business Day" means:

(i) for the EUR, a day on which the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer (TARGET) payment system operates; and

(ii) for any other currency, a day on which banks are open for normal business in the principal domestic financial centre of the currency concerned.

5.02 Day count convention

Any amount due by way of interest, indemnity or fee from the Borrower under this Contract, and calculated in respect of a fraction of a year, shall be determined on the basis of a year of 360 days and a month of 30 days.

5.03 Time and place of payment

All sums other than of interest, indemnity and principal are payable within seven (7) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand.

Each sum payable by the Borrower under this Contract shall be paid to the respective



account notified by the Bank to the Borrower. The Bank shall indicate the account not less than fifteen (15) days before the due date for the first payment by the Borrower and shall notify any change of account not less than fifteen (15) days before the date of the first payment to which the change applies. This period of notice does not apply in the case of payment under Article 10.

A sum due from the Borrower shall be deemed paid when the Bank receives it.

ARTICLE 6 **Borrower undertakings**

6.01 Use of Loan and availability of other funds

The Borrower shall use the proceeds of the Loan exclusively for the execution of the Project.

The Borrower shall ensure that it has available to it the other funds listed in Recital 4 and that such funds are expended, to the extent required, on the financing of the Project.

6.02 Completion of Project

The Borrower shall cause the Final Beneficiaries to carry out the Sub-Project in accordance with the Technical Description and shall complete it by the final date specified therein, as may be modified from time to time with the approval of the Bank.

6.03 Increased cost of Project

If the total cost of the Phase B of the Project exceeds the estimated figure set out in the fifth Recital, the Borrower shall obtain the finance to fund the excess cost without recourse to the Bank, so as to enable Phase B of the Project to be completed in accordance with the Technical Description. The plans for funding the excess cost shall be communicated to the Bank without delay.

6.04 Procurement procedure

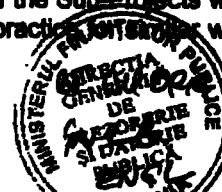
The Borrower shall cause the Final Beneficiaries to purchase equipment, secure services and order works for the Sub-Projects

- (a) in so far as they apply to it or to the Project, in accordance with EU law in general and with the relevant EU Directives; and
- (b) in so far as EU Directives do not apply, by procurement procedures which, to the satisfaction of the Bank, respect the criteria of economy and efficiency.

6.05 Continuing Project undertakings

So long as the Loan is outstanding, the Borrower shall cause the Final Beneficiaries to:

- (a) **Maintenance:** maintain, repair, overhaul and renew all property forming part of the Sub-Projects as required to keep it in good working order;
- (b) **Project assets:** unless the Bank shall have given its prior consent in writing, retain the title to and possession of all or substantially all the assets comprising the Sub-Projects or, as appropriate, replace and renew such assets and maintain the Sub-Projects in substantially continuous operation in accordance with its original purpose; provided that the Bank may withhold its consent only where the proposed action would prejudice the Bank's interests as lender to the Borrower or would render the relevant Sub-Project ineligible for financing by the Bank under the Statute or under Article 267 of the Treaty of Rome;
- (c) **Insurance:** insure all works and property forming part of the Sub-Projects with first class insurance companies in accordance with normal practice for works in



Ch

the Romania (including self-insurance);

- (d) **Rights and Permits:** maintain in force all rights of way or use and all permits necessary for the execution and operation of the Sub-Projects; and
- (e) **Environment:** implement and operate the Sub-Projects in conformity with the Environmental Laws.

"Environmental Laws" mean the applicable laws of the European Union save for any derogations agreed between Romania and the European Union and of Romania, as well as applicable international treaties, of which a principal objective is the preservation, protection or improvement of the Environment.

"Environment" means the following, in so far as they affect human well-being:

- (x) fauna and flora;
- (y) soil, water, air, climate and the landscape; and
- (z) the built environment and cultural heritage.

6.06 Visits

The Borrower shall permit persons designated by the Bank to visit the sites, installations and works relating to the Phase B of the Project and to conduct such checks as they may wish. For this purpose the Borrower shall provide them, or ensure that they are provided, with all necessary assistance.

6.07 Allocation of operating funds

The Borrower undertakes that sufficient budgetary and/or other financial resources including resources contributed by the Final Beneficiaries shall be allocated for the Phase B of the Project continuously in order to complete the financing plan of the Phase B of the Project not covered by the Loan, and permit the timely completion hereof in accordance with the Technical Description.

6.08 On-lending agreements

The Borrower shall ensure that the on-lending agreements to be concluded between the Borrower and the Final Beneficiaries, specify the obligations of the Final Beneficiaries, to the satisfaction of the Bank, as described in the ISPA Financing Memoranda.

**ARTICLE 7
Security**

7.01 Pari passu

So long as any part of the Loan remains outstanding, the Borrower shall ensure that the Credit ranks, and will rank, not less than pari passu in right of payment with all other present and future unsecured obligations under any External Debt Instrument of the Borrower.

In particular, if the Bank makes a demand under the conditions mentioned in Article 10.01 or if an event or potential event of default under any unsecured and unsubordinated External Debt Instrument of the Borrower or of any of its agencies or instrumentalities has occurred and is continuing, the Borrower shall not make (or authorise) any payment in respect of any other such External Debt Instrument (whether regularly scheduled or otherwise) without simultaneously paying, or setting aside in a designated account for payment on the next Payment Date a sum equal to, the same proportion of the debt outstanding under this Contract as the proportion that the payment under such External Debt Instrument bears to the total debt outstanding under that Instrument. For this

15m



purpose, any payment of an External Debt Instrument that is made out of the proceeds of the issue of another instrument, to which substantially the same persons as those who hold claims under the External Debt Instrument have subscribed, shall be disregarded.

In this Contract:

"External Debt Instrument" means: (i) an instrument, including any receipt or statement of account, evidencing or constituting an obligation to repay a loan, deposit, advance or similar extension of credit (including without limitation any extension of credit under a refinancing or rescheduling agreement), (ii) an obligation evidenced by a bond, debenture or similar written evidence of indebtedness; and (iii) a guarantee of an obligation arising under an External Debt Instrument of another subject; provided in each case that such obligation is governed by a system of law other than the law of the Borrower.

7.02 Security

Should the Borrower grant to a third party any security for the performance of any External Debt Instrument or any preference or priority in respect thereof, the Borrower shall, if so required by the Bank, provide to the Bank equivalent security for the performance of its obligations hereunder or grant to the Bank equivalent preference or priority.

The Borrower represents that no such security, preference or priority presently exists.

ARTICLE 8 Information

8.01 Information concerning the Project

The Borrower, through CFCU, shall, or shall procure that the relevant Final Beneficiaries shall, in form and substance satisfactory to the Bank:

- (a) deliver to the Bank in English language
 - (i) the information in content and in form, and at the times, specified in Schedule A.2 or otherwise as agreed from time to time by the parties to this Contract, and
 - (ii) any such information or further document concerning the financing, procurement, implementation, operation and environmental impact of or for the Phase B of the Project as the Bank may reasonably require;

provided always that, if such information or document is not delivered to the Bank on time, and the Borrower does not rectify the omission within 30 days, as communicated by the Bank in writing, the Bank may remedy the deficiency, to the extent feasible, by employing its own staff or a consultant or any other third party, at the Borrower's expense, and the Borrower shall provide such persons with all assistance necessary for the purpose;

- (b) if so requested, promptly provide to or procure for the Bank all documents and information, in the English language, necessary to enable the Bank to follow the physical and financial progress of the Phase B of the Project;
- (c) submit to the Bank for approval any material change to Sub-Projects, namely on the price, design, plans, timetable, financing plan in relation to the disclosures made to the Bank prior to the signing or disbursement of this Contract;
- (d) promptly inform the Bank of
 - (i) any action or protest initiated or any objection raised by any third party or any complaint received by the Borrower or any material litigation that is commenced against it with regard to environmental or other matters affecting any Sub-Project; and



- (ii) any fact or event known to the Borrower, which may substantially prejudice or affect the conditions of execution or operation of any Sub-Project.

8.02 Information concerning Borrower

The Borrower shall inform the Bank immediately of:

- (a) any fact which obliges it to prepay any financial indebtedness;
- (b) any fact or event referred to under Article 4.03 ;
- (c) any intention on its part to create any security interest priority or preference over any of its assets in favour of a third party for the performance of any External Debt Instrument or of any payment of an External Debt Instrument following an event or potential event of default of the Borrower; and
- (d) any event or potential event of default under any External Debt Instrument and generally any fact or event which might prevent the fulfilment of any obligation of the Borrower under this Contract or which might substantially prejudice or affect the conditions of execution or operation of the Phase B of the Project.

8.03 Information concerning the Final Beneficiaries

The Borrower shall inform the Bank immediately of:

- (a) any alteration to the Final Beneficiaries' basic documents, included but not limited to
 - (i) any change of their legal status and mandate;
 - (ii) any material alteration to their statutes, by-laws, memoranda and articles of association after the date of this Contract;
- (b) any intention on their part to relinquish ownership of any material component of the Project.

ARTICLE 9 Charges and expenses

9.01 Taxes, duties and fees

The Borrower shall pay all taxes, duties, fees and other impositions of whatsoever nature, including stamp duty and registration fees, arising out of the execution or implementation of this Contract or any related document and in the creation, perfection, registration or enforcement of any security for the Loan to the extent applicable, including but not limited to the documentation executed and delivered or action taken for or on account of the operation of Articles 6, 7 and 8 of the Contract.

The Borrower shall pay all principal, interest, indemnity and other amounts due under this Contract gross without deduction of any national or local impositions whatsoever; provided that, if the Borrower is obliged to make any such deduction, it will gross up the payment to the Bank so that after deduction, the net amount received by the Bank is equivalent to the sum due.

9.02 Other charges

The Borrower shall bear all charges and expenses, including professional, banking or exchange charges incurred in connection with the preparation, implementation and monitoring of this Contract or any related document, including any amendment thereto, and in the creation, management and realisation of any security for the Loan, if any.

The Bank shall provide documentary support for any such charges or expenses fourteen (14) days before its demand for payment falls due.



ARTICLE 10
Prepayment upon an event of default

10.01 Right to demand repayment

The Borrower shall repay the Loan or any part thereof forthwith, together with interest accrued thereon, upon written demand being made therefor by the Bank in accordance with the following provisions.

10.01A Immediate demand

The Bank may make such demand immediately:

- (a) if the Borrower fails to repay any part of the Loan, to pay interest thereon or to make any other payment to the Bank as herein provided on the date when the same falls due for payment;
- (b) if any material information or document given to the Bank by or on behalf of the Borrower or any Final Beneficiary in connection with the negotiation of this Contract or during its lifetime proves to have been incorrect in any material respect;
- (c) if, following any default in relation thereto, the Borrower or any Final Beneficiary is required, following expiry of any applicable contractual grace period, to prepay any loan originally granted to it for a term exceeding five years ;
- (d) if the Borrower is unable to pay its debts as they fall due, or suspends its payments, or makes or, without prior written notice to the Bank, seeks to make a composition with its creditors;
- (e) if an order is made or an effective resolution is passed for the winding up of a Final Beneficiary, or if a Final Beneficiary takes steps towards a substantial reduction in its capital, is declared insolvent or ceases or resolves to cease to carry on the whole or any substantial part of its business or activities, save in the course of a material reconstruction, amalgamation, reorganisation, merger or consolidation previously consented to by the Bank;
- (f) if an encumbrancer or other claimant or plaintiff takes possession of, or a receiver, liquidator, administrator, administrative receiver or similar officer is appointed, whether by a court of competent jurisdiction or by any competent administrative authority (or by any person), of or over, any part of the business or assets of a Final Beneficiary or any property forming part of the Project;
- (g) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan granted by the Bank from the resources of the Bank or of the European Union;
- (h) if the Borrower or a Final Beneficiary default in the performance of any obligation in respect to the ISPA Financing Memoranda;
- (i) if any injunction, distress, execution, sequestration or other process is levied against or enforced upon a Final Beneficiary or a part of its property and it is not discharged or contested by proper proceedings and with good faith within ninety (90) days, and, in the reasonable opinion of the Bank would affect the capacity of the Borrower to fulfil its obligations under the present Contract; or
- (j) generally if a Material Adverse Change occurs in relation to the Borrower.

"Material Adverse Change" means for the purposes of this Contract, in relation to the Borrower, any event or change of condition, as compared with its condition at the date of this Contract, affecting the Borrower, which, in the reasonable opinion of the Bank, materially impairs the ability of the Borrower to perform its financial and other obligations under this Contract or which materially affects any security provided hereunder.

10.01B Demand after notice to remedy

The Bank may also make such demand, upon the matter not being remedied within a reasonable period of time specified in a notice served by the Bank on the Borrower.



- (a) if the Borrower fails to comply with any material obligation under this Contract not being an obligation mentioned in Article 10.01A;
- (b) if any fact stated in the Recitals materially alters and is not materially restored and if the alteration either prejudices the interests of the Bank as lender to the Borrower or adversely affects the implementation or operation of the Phase B of the Project.

10.02 Other rights at law

Article 10.01 shall not restrict any other right of the Bank at law to require prepayment of the Loan.

10.03 Indemnity

In case of demand under Article 10.01 the Borrower shall pay to the Bank the sum demanded together with a sum calculated in accordance with Article 4.02B on any sum that has become due and payable. Such sum shall accrue from the due date for payment specified in the Bank's notice of demand and be calculated on the basis that prepayment is effected on the date so specified.

Amounts due by the Borrower pursuant to this Article 10.03 shall be payable on the date of prepayment specified in the Bank's demand.

10.04 Non-Waiver

No failure or delay by the Bank in exercising any of its rights under this Article 10 shall be construed as a waiver of such right.

The rights and remedies herein provided are cumulative and may be exercised severally or concurrently, and are not exclusive of any rights or remedies provided by law.

10.06 Application of sums received

Sums received by the Bank following a demand under Article 10.01 shall be applied first in payment of expenses (if any), interest and indemnities and secondly in reduction of the outstanding instalments in inverse order of maturity. The Bank may apply sums received between Tranches at its discretion.

**ARTICLE 11
Law and Jurisdiction**

11.01 Governing Law

This Contract shall be governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

The place of performance of this Contract is the head office of the Bank.

11.02 Jurisdiction

The parties hereby submit to the jurisdiction of the European Court of Justice.

11.03 Evidence of sums due

In any legal action arising out of this Contract the certificate of the Bank as to any amount due to the Bank under this Contract shall be prima facie evidence of such amount, counter evidence permitted.

Handwritten initials



Handwritten signature

111

ARTICLE 12
Final clauses

12.01 Notices to either party

Notices and other communications given hereunder addressed to either party to this Contract shall be in writing and shall be sent to its address set out below, or to such other address as it previously notifies to the other in writing:

For the Bank - 100 boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg

For the Borrower Ministry of Economy and Finance, Str.
Apolodor nr. 17, sector 5, Bucharest,
Romania

12.02 Form of notice

Notices and other communications, for which fixed periods are laid down in this Contract or which themselves fix periods binding on the addressee, shall be in writing and served by hand delivery, registered letter, facsimile or other means of transmission which affords evidence of receipt by the addressee. The date of registration or, as the case may be, the stated date of receipt of transmission shall be conclusive for the determination of a period.

Notices issued by the Borrower pursuant to any provision of this Contract shall, where required by the Bank, be delivered to the Bank together with satisfactory evidence of the authority of the person or persons authorised to sign such notice on behalf of the Borrower and the authenticated specimen signature of such person or persons.

12.03 Recitals, Schedules and Annex

The Recitals and following Schedules form part of this Contract:

Schedule A Technical Description and Information Duties
Schedule B Amortisation Table
Schedule C Definition of EURIBOR and LIBOR
Schedule D Form of Disbursement Request (Article 1.02B)
Schedule E Form of Certificate from Borrower (Article 1.04B)

The following Annex is attached hereto:

Annex I Power of Signature for the Borrower.



IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have caused this Contract to be executed in three (3) originals in the English language and have respectively caused Mr. Stefan Nanu, General Director, Treasury and Public Debt Department, and Mr. Fulceri Bruni Roccia, Deputy Head of Division, to initial each page of this Contract on their behalf.

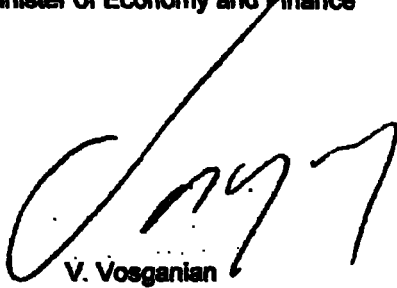
Bucharest, 30 October 2008
Luxembourg, 10 November 2008

Signed for and on behalf of
ROMANIA

The Minister of Economy and Finance

Signed for and on behalf of
EUROPEAN INVESTMENT BANK

The Head of Division The Deputy Head
of Division



V. Vosganian



C. Murphy



F. Bruni Roccia



TECHNICAL DESCRIPTION

Purpose, Location

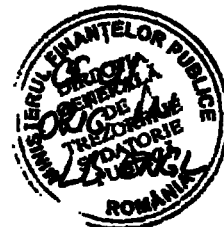
The project concerns priority improvement schemes in the water sector (water supply and wastewater infrastructure) in the municipality of Galati and the county of Caras Severin, and in the waste management sector in the municipality of Galati and the county of Dambovita. The objective of the project is to improve the quality and efficiency of those services as well as to support the country's efforts to comply with EU directives. The operation will be undertaken in close co-operation with the ISPA country programme and all sub-projects will be co-financed with ISPA. All the projects have been successfully presented to the European Commission (EC) for ISPA assistance.

Description

A summary of the specific works included on each subproject is indicated in the table below. Also, these works are accompanied on each case with technical assistance measures as per the corresponding Financing Memorandum with the EC.

Phase B of the Project/Water and Wastewater sub-projects:

Final Beneficiary	Water supply	Wastewater
Galati municipality	<p>Replacement of pneumatic and electrical components and data collection software and equipment in water treatment plant.</p> <p>Rehabilitation of 4 pumping stations, construction of 2 reservoirs of 13 000 m3 capacity in total and 10 booster stations, and refurbishment of some 4.5 km of trunk mains.</p> <p>Replacement of about 11 km of mains and about 70 km of pipes in the distribution network.</p>	<p>Refurbishment of about 21 km of sewerage network and extension of about 14 km to connect approximately new 7000 inhabitants to the sewerage system.</p> <p>Construction of about 10 km of interceptors and collectors, and 4 sewage pumping stations.</p> <p>Construction of a wastewater treatment plant (320.000 p.e.) with capacity for primary treatment of about 110 000 m3/day of average dry flow, with discharge of treated effluent into the Danube.</p>
Caras Severin county	<p>Results: (i) Rehabilitation and upgrade of raw water pumping stations, and chlorination unit, control and analysis equipment in water treatment plant; (ii) rehabilitation of about 47.5 km of pipes and 7 pumping stations in the distribution network; (iii) extension of about 11 km of distribution network; and (iv) completion of primary metering system.</p> <p>Moldova Noua: (i) Rehabilitation of 10 wells, catchment and transmission pipe 1.8km; and (ii) rehabilitation of about 7 km of distribution network</p> <p>Otelul Rosu, Caransebes, Bocsa, Anina, Oravita, Baile Herculane: (i) Rehabilitation of about 40 km of distribution network; and (ii) installation of about 7000 meters.</p>	<p>Results: (i) Rehabilitation of about 7 km of main collectors and 23 km of sewers and construction of sewage pumping stations; (ii) construction of about 23 km of drainage channels and rehabilitation of 4 pluvial water direct discharge points; and (iii) rehabilitation of wastewater treatment plant (117.000 p.e.), with upgrade to provide organic and nutrients removal.</p>



411

Phase A of the Project (Waste management sub-projects):

Phase A of the project comprises sub-projects in the waste management sector promoted by the Galati municipality and the Dambovitza county as referred to in the financing memoranda no. 2003/RO/16/P/PE/027 and 2001/RO/16/P/PE/017.

The investments are of a programme nature, so that size and characteristics of components can be modified to achieve the same objectives, provided this is with the prior agreement of the Bank.

Calendar

Individual subprojects will be implemented over the period 2004 to 2011.

PROJECT INFORMATION TO BE SENT TO THE BANK AND METHOD OF TRANSMISSION

1. Dispatch of information: designation of the person responsible

The information as listed hereafter has to be sent to the Bank under the responsibility of:
Central Financing and Contracting Unit (CFCU)

2. Information on the Project's Implementation

Submission of semi-annual project reports, timely and in line with EC requirements with regards to the ISPA Monitoring Committees for environment projects in Romania. These reports should include, among other aspects, information about physical progress during the reporting period; actual and expected difficulties in the implementation of the project and actual steps taken or planned to overcome the difficulties; expected changes in the project completion date; issues that may affect the project cost and revised cost estimates compared to original ones when applicable; compliance with environmental regulations and standards and on the status of any environmental permits required; and average tariffs for the services and level of cost recovery with tariff revenues.

3. Information on the end of works and first year of operation

Submission of a Project Completion Report, not later than 6 months after works completion indicating among other relevant factors the following: (i) final project costs; (ii) annual operation and maintenance costs of the new facilities; (iii) updated performance indicators; (iv) level of compliance with relevant EU Directives; (v) details of provisions taken to ensure the proper operation and maintenance of the new facilities; and (vi) assessment of the financial situation of the companies operating the facilities, and in particular their capacity to generate sufficient revenues to cover all operating costs and meet debt service obligations.

FM



GH

Schedule B

ROMANIA – MUNICIPAL ENVIRONMENT INFRASTRUCTURE PROJECT – PHASE - B

Amortisation Table

Due date of Repayment instalment		Amounts to be repaid expressed as a fraction of the Loan
1.	15 November 2012	1/40
2.	15 May 2013	1/40
3.	15 November 2013	1/40
4.	15 May 2014	1/40
5.	15 November 2014	1/40
6.	15 May 2015	1/40
7.	15 November 2015	1/40
8.	15 May 2016	1/40
9.	15 November 2016	1/40
10.	15 May 2017	1/40
11.	15 November 2017	1/40
12.	15 May 2018	1/40
13.	15 November 2018	1/40
14.	15 May 2019	1/40
15.	15 November 2019	1/40
16.	15 May 2020	1/40
17.	15 November 2020	1/40
18.	15 May 2021	1/40
19.	15 November 2021	1/40
20.	15 May 2022	1/40
21.	15 November 2022	1/40
22.	15 May 2023	1/40
23.	15 November 2023	1/40
24.	15 May 2024	1/40
25.	15 November 2024	1/40
26.	15 May 2025	1/40
27.	15 November 2025	1/40
28.	15 May 2026	1/40
29.	15 November 2026	1/40
30.	15 May 2027	1/40
31.	15 November 2027	1/40
32.	15 May 2028	1/40
33.	15 November 2028	1/40
34.	15 May 2029	1/40
35.	15 November 2029	1/40
36.	15 May 2030	1/40
37.	15 November 2030	1/40
38.	15 May 2031	1/40
39.	15 November 2031	1/40
40.	15 May 2032	1/40



14/17

DEFINITIONS OF EURIBOR AND LIBOR

A. EURIBOR

"EURIBOR" means:

- (i) in respect of a relevant period of less than a month, the rate of interest for deposits in EUR for a term of one (1) month,
- (ii) in respect of any relevant period, including a Variable Rate Reference Period or any other period of time of one or more (but whole) months, the rate of interest for deposits in EUR for a term being the number of whole months or,
- (iii) in respect of any relevant period, including a Variable Rate Reference Period or any other period of time, of more than one (but not whole) months, the rate (the "Interpolated Rate") resulting from a linear interpolation by reference to two rates for deposits in EUR, one of which applicable for a period of whole months next shorter and the other for period of whole months next longer than the length of the relevant period

(the period for which the rate is taken being hereafter called the "Representative Period")

as published at 11.00 a.m. Brussels time or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "Reset Date") which falls two Relevant Business Days prior to the first day of the relevant period, on Reuters page EURIBOR 01 or its successor page or, failing which, by any other means of publication chosen for this purpose by the Bank.

If such rate is not so published, the Bank shall request the principal euro-zone offices of four major banks in the euro-zone, selected by the Bank, to quote the rate at which EUR deposits in a comparable amount are offered by each of them as at approximately 11:00 a.m., Brussels time, on the Reset Date to prime banks in the euro-zone interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least two quotations are provided, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the quotations.

If fewer than two quotations are provided as requested, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the rates quoted by major banks in the euro-zone, selected by the Bank, at approximately 11:00 a. m. Brussels time on the day which falls two (2) Relevant Business Days after the Reset Date, for loans in EUR in a comparable amount to leading European Banks for a period equal to the Representative Period.

B. LIBOR USD

"LIBOR" means, in respect of USD:

- (i) in respect of any relevant period, including a Variable Rate Reference Period or any other period of time of one (1) month or more, the rate of interest for deposits for a period being the number of whole months most closely corresponding to the duration of the period, and
- (ii) in respect of a relevant period of less than a month, the rate of interest for deposits in USD for a period of one (1) month,



(the period for which the rate is taken being hereafter called the "Representative Period")

as set by the British Bankers Association and released by financial news providers at 11.00 a.m. London time or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "Reset Date") which falls two (2) London Business Days prior to the first day of the relevant period.

If such rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of four major Banks in the London interbank market selected by the Bank to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11.00 a.m. London time on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least two such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than two quotations are provided as requested, the Bank shall request the principal New York City offices of four major Banks in the New York City interbank market, selected by the Bank, to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11.00 a.m. New York City time on the day falling two (2) New York Business Days after the Reset Date, to prime banks in the European market for a period equal to the Representative Period. If at least two such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

C. LIBOR GBP

"LIBOR" means, in respect of GBP:

- (i) in respect of any relevant period, including a Variable Rate Reference Period or any other period of time of one (1) month or more, the rate of interest for deposits for a period being the number of whole months most closely corresponding to the duration of the period; and
- (ii) in respect of a relevant period of less than a month, the rate of interest for deposits in GBP for a period of one (1) month.

(the period for which the rate is taken being hereafter called the "Representative Period"); as set by the British Bankers Association and released by financial news providers at 11.00 a.m. London time or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "Reset Date") on which the relevant period starts or, if that day is not a London Business Day, on the next following day which is a London Business Day.

If such rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of four major banks in the London interbank market, selected by the Bank (the "Reference Banks"), to quote the rate at which GBP deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11.00 a.m. London time on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least two such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than two quotations are provided as requested, the rate will be the arithmetic mean of the rates quoted at approximately 11.00 a.m. London time on the Reset Date by major banks in London (selected by the Bank) for loans in GBP in a comparable amount to leading European banks for a period equal to the Representative Period.

122



4/11

D. General

For the purposes of the foregoing definitions:

- (i) "London Business Day" means a day on which banks are open for normal business in London and "New York Business Day" means a day on which banks are open for normal business in New York.
- (ii) All percentages resulting from any calculations referred to in this Schedule will be rounded, if necessary, to the nearest one hundred-thousandth of a percentage point, with halves being rounded up.
- (iii) The Bank shall inform the Borrower without delay of the quotations received by the Bank.
- (iv) If any of the foregoing provisions becomes inconsistent with provisions adopted under the aegis of EURIBOR FBE and EURIBOR ACI in respect of EURIBOR or of the British Bankers Association in respect of LIBOR, the Bank may by notice to the Borrower amend the provision to bring it into line with such other provisions.

Handwritten mark



Handwritten initials

111

Schedule D

**Form for Borrower
Disbursement Request
Country - PROJECT**

Date:

Please proceed with the following disbursement:

Loan Name (*):

Signature Date (*): Contract FI number:

Currency & amount requested	
Currency	Amount

Proposed disbursement date:

INTEREST	Int. rate basis (Art. 3.01)	<input type="text"/>
	Rate (% or Spread)	<input type="text"/>
	Frequency (Art. 3.01)	Semi-annual <input type="checkbox"/>
	Payment Dates (Art. 5)	<input type="text"/>
	Revision/Conversion date (if any)	<input type="text"/>
CAPITAL	Repayment frequency	Semi-annual <input type="checkbox"/>
	Repayment methodology (Art. 4.01)	Amortisation Schedule specified in Contract <input type="checkbox"/>
	First repayment date	<input type="text"/>
	Maturity Date:	<input type="text"/>

Reserved for the EIB (contract currency)	
Total Credit Amount:	EUR 31,101,415
Disbursed to date:	<input type="text"/>
Balance for disbursement:	<input type="text"/>
Current disbursement:	<input type="text"/>
Balance after disbursement:	<input type="text"/>
Disbursement deadline:	<input type="text"/>
Max. number of disbursements:	10
Minimum Tranche size:	<input type="text"/>
Total allocations to date:	3 000 000
Conditions precedent:	Yes / No

Borrower's account to be credited:
 Acc. No.:
 (please, provide IBAN format in case of disbursements in EUR, or appropriate format for the relevant currency)
 Bank name and address:
 Please transmit information relevant to:
 Borrower's authorised name(s) and signature(s):



川

Schedule E

Form of Certificate from Borrower (Article 1.04B)

To: European Investment Bank

From: </>

[Date]

Dear Sirs,

Subject: Finance Contract between European Investment Bank and Romania dated </> (hereafter referred to as the "Finance Contract") FI number Serapis number 2005-0379

Terms defined in the Finance Contract have the same meaning when used in this letter.

For the purposes of Article 1.04 of the Finance Contract we hereby certify to you as follows:

- (a) there has been no material change to any aspect of the Project on which the Borrower is obliged to report under Article 8.01, save as previously communicated by the Borrower;
- (b) no security, preference or priority of the type mentioned under Article 7 has been created or is in existence;
- (c) no event mentioned in Article 4.03A or Article 10.01 has occurred;
- (d) there is no current litigation, arbitration or regulatory proceeding or investigation, for which process has been served on us or any of our subsidiaries, and which, if adversely determined, could have a material adverse effect on our ability to perform our obligations under the Finance Contract; and
- (e) sufficient funds continue to be available in accordance with Recital 4 and Article 8.01 hereof so as to ensure the timely completion and implementation of the Project.

Yours faithfully,

for and on behalf of

</>

Handwritten initials



ANNEX I

UML



THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF ROMANIA

Hereby certifies that the President of Romania has fully empowered
H.E. Mr. Varujan VOSGANIAN, Minister of Economy and Finance, to sign

**the Finance Contract
between Romania and the European Investment Bank
concerning the Municipal Environment Infrastructure B Project**



MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

LAZĂR COMĂNESCU

Bucharest, the 15th of October 2008
No.501

